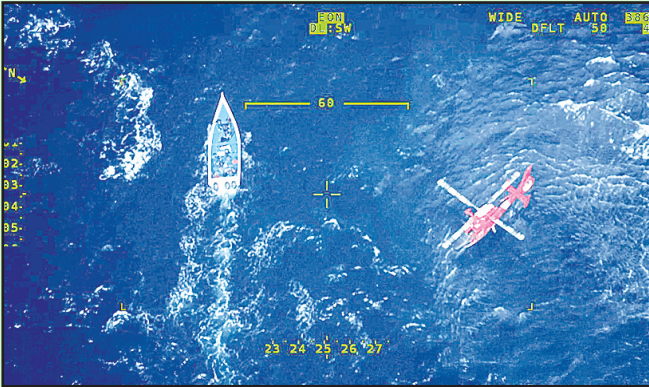


**A extende e
contrato di
director di
Meteo pa seis
luna mas**

Barco Friesland a intercepta 4.2 ton di droga



ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas Zr.Ms. Friesland a sa di captura un lote grandi di droga den Lama Caribe. Esaki a socede den 2 accion di intercepcion, uno riba 25 di Juni, y e otro recien dia 3 di Juli. E cantidad total di e 3 capturanan tabata 4.200 kilo. Te riba Diaranson esaki a keda publica. US Coast



Guard y un avion patruyero maritimo militar di Wardacosta Region Caribe a descubri e botonan cu contrabanda. Friesland seguidamente durante e tres momentonan aki a drenta accion directamente. E barco a lansa su botonan rapido di intercepcion FRISC den nan direccion, mescos cu un helicopter di US Coast Guard. Eseynan hunto a forsa e contrabandistanan pa stop.

E asina yama speedboatnan di e narcotraficantenan, tipo 'go-fast' tabata tres en total, tabatin un lote di narcotico abordo di respectivamente 700 kilo, 1.000 kilo, y 2.500 kilo. E droga a keda traslada pa un cutter di US Coast Guard.

Yegando 7.800 kilo: E barco Zr.Ms. Friesland for di fin di Mei ta opera como barco di stacion den Region Caribe. For di e periodo ey e barco ya a intercepta por lo menos 7.800 kilo di contrabanda.

Marina ta traha durante operacionnan anti droga, intercambiando cu Wardacosta Region Caribe y US Coast Guard. E barco di stacion tambe ta para cla pa brinda yudansa humanitario, por ehempel durante desasternan di naturalesa, tal manera horcan.

Anuesca Baly (SKOA):

Comunidad ta enfrenta crisis den bienestar di hoben

Scolnan ta lucha cu retonan diario

AHATA ta patrocina curiculo culinario na Colegio EPI



ORANJESTAD (AAN): Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a patrocina e gastonan pa modernisa e curiculo di e programa culinario na Colegio EPI. Cu e sosten aki, AHATA ta enfatisa e importancia di un enseñansa culinario avansa na Aruba, garantizando cu nos futuro chefnan ta prepara pa exigencianan di e industria di hospitalidad y por goza di un carera exitoso.

E adaptacion di e curiculo culinario a wordo implementa door di Chef Calvert Cilie, un miembro valioso di e Culinary

Arts Program di EPI desde 1996.

Durante su añanan di dedicacion, Chef Cilie a demostra experiencia, boluntad, y liderazgo excepcional den e mundo di enseñansa culinario.

Chef Cilie a incorpora e modelonan di HKS y BKD den e programa culinario. E mehoracion strategico aki lo eleva e calidad di enseñansa culinario, door di introduci metodologianan mas sofisticada, stimula innovacion, y equipa studiantenan cu habilidadnan practico. E contribucion di AHATA den e desa-

royo di e curiculo aki ta un paso clave pa fortalece talento local den e industria culinario di Aruba. AHATA ta keda comprometi na apoyo di iniciativanan cu ta sera e conexcion entre enseñansa y e necesidadnan actual di nos mercado laboral. Presidente y CEO di AHATA, Sra. Tisa LaSorte a gradici Sr. Cilie, den presencia di Directora General di Colegio EPI, Sra. Ankie Danker, Unit Manager di e facultad di Hospitalidad y Turismo, Sra. Gloria Vega, y Manager di Curso, Sr. Andres Geerman.

Minister Wendrick Cicilia ta duna di conoce:

A extende e contrato di director di Meteo pa seis luna mas

ORANJESTAD (AAN)— Minister di Turismo, Transporte y Labor, señor Wendrick Cicilia, a bolbe referi, den entrevista cu Matutino DIARIO, na e situacion di Servicio Meteorologico di Aruba, cu e ta consider'e un Instituto hopi vital.

E dignatario a remarca cu Meteo ta un Instituto hopi vital no solamente den sentido di maneha diferente informacion importante pa aviacion, pero tambe pa loke ta trata e situacion di tempo marítimo pero tambe local.

“Y den e cuadro aki, locual cu nos por bisa ta, cu departamento aki ta enfrenta hopi reto y cu a wordo negligia pa hopi aña”, Cicilia a bisa.

Den e cuadro aki e minister a duna un actualiza-

cion riba loke a sosode durante e ultimo dianan transcuri.

“Nos a duna un extension na e director actual di Meteo, señor Barkmeyer, pa cumpli cu e normanan internacional cu Instituto Meteorologico tin estableci na Aruba.

“Locual mi por bisa ta cu na e momentonan aki e departamento ta bao di hopi presion, debi na falta di personal y di material, y tambe di un ambiente laboral agradabel pa e diferente empleadonan. Locual ta otro aspecto di preocupacion, pa varios di nan, ta nan posicion legal (rechtspositie). Nan a acumula mas cu cien dia di vacancy, pa motibo cu tin un scarcedad di personal cu nan no por disfruta esakinan” segun e



mandatario.

Minister Cicilia a subraya cu esaki no ta circunstancianan normal. “Nos ta buscando diferente posibilidad; nos a hiba combersacion cu ANSA, cu Triple A, y cu Departamento Meteorologico mes, con nos por acerca y maneha miho, e problematica aki. Otro

siman, netamente, nos tin un reunion planea cu SEPPA, cu representantenan di empleadonan, pa nos por sinta discuti tur e temanan aki, cu ta hopi importante pa trece tranquilidad na e momentonan aki, y a extende e contract di e director actual, loke ta nifica cu e ta bay keda pa un periodo di seis luna mas, p'asina e por guia e proceso tambe di profesionaliza y mehora e aspecto operacional di Departamento Meteorologico”, Minister Wendrick Cicilia a remarca. Esaki a wordo pasa caba

den Ministerraad y a haya aprobacion. Ya caba e Instituto di Meteorologico ta cumpli cu normanan internacional y ta supervisada e parti operacional y tambe maneha e informacionnan vital y importante di nivel marítimo y aviacion, ademas tocante awaceronan territorial, y diferente señalamentonan di mal tempo.

“Mas cu claro e ta un organizacion cu conforme estructura manera ta determina, pa dia mester tin alrededor di binti hende, pero na e momentonan aki e ta opera cu solamente 7 pa 8 hende. Bo ta mira cu tin un scarcedad di mas cu 50% di personal. Pero si mester tin cierto funcionnan unda tin personanan clave pa por suministra informacion y no keda un bashi di esaki”, e mandatario a señala y a reitera cu p'esey tambe a haci extension di e contrato di e director p'asina por sigui mantene e operacion basico di Departamento Meteorologico.

Directora di SKOA ta satisfecho cu e resultadonan di e aña escolar cu a caba



ORANJESTAD (AAN)— Directora di SKOA, señora Anuesca Baly, ta satisfecho cu resultadonan di e aña escolar aki, pero e ta kere cu semper por ta mas satisfecho, pasobra nan ta busca semper pa ta hopi miho. Asina el a declara den entrevista cu Matutino DIARIO.

Di e resultadonan di e cinco scolnan MAVO, e grupo cu mas a resalta

e aña aki tur a haci nan best, pero na Colegio San Antonio e resultado ta 92%.

Na di dos lugar tin Santa Filomena cu 85% pero e por subi ya cu tin un alumno cu pa motibo fuera di su alcance tin cu haci e di tres tanda di herexamen, cu aprobacion di Examen Buro.

Maria College tin un bunita resultado tambe, di 82%. La Salle Col-

lege tin un porcentahe di 85%, y Colegio San Agustin cu 70%.

Señora Baly a expresa cu SKOA ta conforme, pero semper ta nan deseo pa tur alumno haal nan diploma.

“Pasobra con cu bay bin ora un alumno tin su diploma, e ta e prome stap pa e por sigui cu su carrera sea si ta di MAVO e por bay Colegio EPI, of e por bay HAVO, anto e ora ey e ta bon p'e”, señora Baly a indica.

Tambe tin di e alumnonan cu ta bay na e sector laboral caba loke tambe ta bon, y ora ey nan tin un papel den nan man pa nan prome stap. “E ta duna nos semper un satisfaccion ora cu nos alumnonan ta score bon y ta sigui hopi miho den e carrera cu nan a pone nan dilanti”, directora di SKOA a expresa.

MISSING DOG

A CRY FOR HELP FOR OUR FURRY FRIEND.



WOEFKE

Color: Golden brown

Woefke has been missing since 4 July 2025 taken from Sero Pita and was last seen in Cura Cabay.

500,-
REWARD
RECOMPENSA

CALL OR TEXT WITH ANY INFORMATION

594-4722

Anuesca Baly (SKOA):

Comunidad ta enfrenta crisis den bienestar di hoben

Scolnan ta lucha cu retonan diario

ORANJESTAD (AAN) — Anuesca Baly, directora di SKOA, a comenta den entrevista cu Matutino DIARIO, cu na scolnan di SKOA tambe ta presenta e situacion di problemanan social cerca algun alumno, unda ta papia tambe di salud mental.

“Cada scol tin nan retonan. Den MAVO tin nan zorg coordinadornan, y nos mentornan tin biaha ta señala esaki, y nan ta cuminsa sigui e protocol cu nos tin na SKOA, pa cu e yudanza pa e alumnonan aki. Sea nan ta wordo referi na Stichting Hunto, Respaldo, dependiendo di e situacion, pa busca tur yudanza cu por”, señora Anuesca Baly a señala. Baly a duna di conoce, cu desde aña pasa, School Maatschappelijk a subi cu tres Trahado Social extra, cu tambe ta duna sosten na SKOA su scolnan.

“Mi ta keda bisa semper cu scol tin un responsabilidad pa señala pero comunidad tambe tin un responsabilidad, den e caso aki e mayornan. Pasobra e no ta facil! Bida no ta facil pa ningun hende, e ta duro; sea bo tin of no tin trabao, pasobra diferente factor ta hunga un rol, pa diferente malesa cu por tin den nos comunidad. Nos tin un lazo hopi fuerte cu DWJZ, cu ta drena nos scolnan anto via di nan, nos ta purba sigui monitorea nos alumnonan. Y nan tin e deber di autoridad pa sigui moni-

torea hobennan te nan 25 e lazonan cu nos ta rein-cu DWJZ, Wit Gele Kruis spaldo, MBC. Di parti di nos tin un bon sistema, work cu tur instancianan SKOA Anuesca Baly a El a agrega cu semper porhando riba esey pasobra den nos comunidad ta ente reto manera salud cu ta hopi y ta cuminsa triangulo cu mayor y cas logra hopi pa e alumno aki Anuesca Baly a conclui.



aña. Anto esey ta un di forza durante di e añanan, y Stichting HUNTO, Res-KOA nos tin cu bisa cu pero tambe un bon net-cu ta yuda”, directora di subraya. ta hopi miho y nan ta tra-e situacion di hopi hoben hopi desafiante, cu difer-mental, y problema social na cas. “Si nos ta forma e pa cu alumno, nos por bira un miho ciudadano”,

Secretaria General di SEPPA ta cuestiona unda e placa a bay of si enberdad tin surplus

**Ora puntra gobierno soluciona problema cu surplus, tur ora nan di “no tin placa”*

ORANJESTAD (AAN) — Secretaria di “(Sindicato di Empleadonan Publico y Privado Aruba)” SEPPA, señora Magaly Brito, a comenta cu enberdad den e acuerdo cu Hulanda tin un norma, tocante e limite cu por yega den casonan di personal, y esey segun datonan cu e sindicato tabata ricibi for di Gobierno, y den reunionnan, e ta bahando.

Asina señora Brito a declara den entrevista cu DIARIO. “El a sosode, pero na mesun momento mandando hende cu VUT, tin hendenan cu a bay cu pensioen, etc., e cantidad di trahadornan tambe a baha, pero e falta di trahadornan den lugarnan crucial, clave, tey y e ta grandi, y mescos tin den otro departamentonan”, Magaly Brito a señala.

Brito a agrega cu e mesun gobierno cu a sinta actualmente, ta tumando hende riba contrato, y no a tene cuenta cu e departamentonan unda tin escasez y e tin cu wak su dilanti cu tin un norma te unda e por yega cu gastonan di personal.

“E ta un problema cu e mes ta crea pa su mes te cu na final e pueblo ta bay carga cu e consecucionan. Antop’esey nos ta haci un apelacion na nos gobernantenan, na nos politiconan, pa e tipo di



situacionnan asina eyden. E ta un situacion cu ta regarda Pais Aruba. Ban ta cauteloso y tuma decisionnan cu ta soluciona problemanan cu nos pais, cu nos hendenan ta pasa aden, pasobra aworaki e problema di escasez di personal den diferente departamento ‘tarde of temprano’ ta un bomb cu ta bay explota”, Magaly Brito a expresa.

Brito a comenta cu nan a bisa gobierno cu e por soluciona e problema aki pasobra tin placa, tin surplus. “E reaccionnan no ta manera cu nos a spera cu bisa cu si, cu ta berdad. Contrario ‘ta bisa no tin placa, no tin placa pa nada’. Kiermen, na final nos no sa unda e placa a bay, nos no sa si enberdad tin surplus. E ta un tema hopi dificil cu mi ta kere cu ta bon pa nos sa e debe di Pais Aruba, y kico

ta e situacion financiero y economico di nos pais, wordo plantea na nivel di un dialogo social di tur partner, tur hendenan involvi cu por haya e cifranan manera mester ta y djeynan pa dilanti por atende cu tur e problemanan cu tin”, Magaly Brito, Secretaria General di SEPPA a enfatiza.

Buskeda di piscadonan a bira un di e mas grandinan den historia di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister mr. Mike Eman, diaranson atardi a duna un ‘update’ na comunidad for di Kustwacht cu Comandante di Wardacosta Aruba Mark Solognier, Hefe di Operacion Louis Kirindongo, Vocero di Kustwacht Miguel Perret-Gentil. Trabou hopi grandi haci pa cu e buskeda for di prome dia caba. Despues di reunion y informacion cu a ricibi for di Kustwacht, por a haya un bista di con amplio y riguroso e buskeda aki ta cu a extende te na nivel internacional, esta Colombia.

Eman a bisa cu a haci peticion tambe pa un satellite di Hulanda wordo involvi. Por bisa cu esaki ta un di e buskedanan mas grandi den historia pa Aruba.

Buskeda lo sigui awe.

Impresion eroneo di informacion di Universidad di Colorado

Pronostico nobo temporada di horcan no ta cambia e peligro

**Peligro horcan pa un pais no ta sin mas mara na total pronostica*



ORANJESTAD(AAN)—Kico por spera di un temporada di horcan ta un pronostico cu den pasado tabata exclusividad di expertonan di National Hurricane Center na Merca.

E meteorologo Mericano, William Grey tabata fungi como profesor na Colorado State University y a haya renombre mundial como profesor na Colorado State University y como pionero den realizador di pronostico di temporada di horcan.

El a retira na 2005, pero te awe e pronostico di Colorado State University pa temporada di horcan ta wordo presenta mundialmente banda di e pronostico oficial di National Hurricane Center na Merca, cu ta e autoridad encarga cu avisanan oficial di peligro di horcan pa e region Atlantico.

Kico por spera di temporada di horcan ta depende di cantidad di factornan di condicionnan di tempo y ta costumber cu National Hurricane Center di Merca ta duna nan expectativa na inicio di e temporada.

E popularidad di profesor Grey tabata tin como resultado cu te awe mundo ta pendiente tambe di e pronostico di Colorado state

University cu siman pasa a baha e cantidad total di horcan cu ta wordo spera pa 2025 levemente.

Nan ta spera cu e cantidad di sistemanan cu lo alcanza costa na Merca lo ta algo menos di loke nan a pronostica oficialmente.

E informacion cu Colorado State University a baha nan pronostico masha poco, no por mishi sinembargo cu e realidad cu henter e region Atlantico cu por wordo afecta pa sistemanan di temporada di horcan, mester ta debidamente prepara teniendo cuenta cu e realidad di cambio di clima cu ta aumenta e posibilidadnan pa un tormento nace y mantene su mes manera sigur ta e caso cu e temperatura di laman.

Informantenan di DIARIO a indica, cu e realidad di temporada di horcan ta wordo afecta cu interpretacionnan di informacionnan cu por crea pensamentonan cu ta afecta e estado di alerta di tur habitantenan di paisnan, cu den e temporada di horcan por wordo sorprendi pa un sistema.

Sistemanan di naturaleza no ta mara na expectativanan di hende y sigur den temporada di horcan no por

tuma ningun riesgo cu informacionnan cu no ta afecta e realidad di e cambio di clima, cu ta entrega prueba di ta afecta mundo.

Expertonan encarga cu pronostico oficial di temporada di horcan 2025 ta papia di un posibilidad di un temporada riba averahe loke ta duna sigur motibo pa ta alerta.

Ademas mester tene semper na consideracion cu un solo sistema tropical riba su mes por ta riesgo pa cualkier pais pasobra ningun experto por bisa di antemano cual ta e rumbo cu cada sistema tropical lo sigui den su desaroyo.

Pues peligro di horcan ta depende di e lugar y trayecto di cada sistema loke ta nifica.

E pronostico di Universidad di Colorado no por wordo interpreta for di su realidad y asina ta crea pensamentonan peligroso pa Pueblo cu mester ta prepara pa e temporada na un forma responsabel y a base di reglanan oficial dor di instancianan oficial pa atende cu e temporada di horcan, cu no mester ta mas of menos activo, pa por presenta cualkier situacion peligroso pa un pais.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **16 juli 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **Agustin RODRIGUEZ LUNA**, wonende te Purun 45, doch feitelijk zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders

BETEKEND: Een grosse van beschikking van **24 maart 2025**, ten verzoeken van **Jennifer Frances CROES**, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 4 november 2022 in Aruba met elkander gehuwd, is **uitsproken**.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 15 juli 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van de **naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND :EEN BRIEF aan **Roxana RANGEL AVILA**, ingeschreven als wonende te Rooi Bosal 10 A in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, opdat zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 15 juli 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van de **naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND :EEN BRIEF aan **Lisbeth ALAYON**, ingeschreven als wonende te Heidestraat 3 C in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, opdat zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **14 juli 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, zijn **de erfgenamen van wijlen Rivelino SOLOGNIER**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, 1 oktober 2025 des voormiddags om 08:30 uur** of voor de rechtsdag, zij **schriftelijk** op het verzoekschrift kan antwoorden via e-mail: **woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org**, teneinde op het door **Julio CROES**, ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende ten kantore van advocaat mr. Demis G. Illes

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder. (Tel: 588-1700)



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **14 en 16 juli 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, zijn **de onbekende bewoners wonende te Alto Vista 131 en Jonny Cipriano** zonder bekende woon en of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, 1 oktober 2025 des voormiddags om 08:30 uur** of voor de rechtsdag, zij **schriftelijk** op het verzoekschrift kan antwoorden via e-mail: **woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org**, teneinde op het door **Augustino Rafael WEBB en Vivian Dorothy QUANT**, ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende ten kantore van advocaat mr. Richi Jairo Kock

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder. (Tel: 588-1700)

Telefonnan di DIARIO 582-6747
WhatsApp - 561-5325

A bay check un cama di aire cu a drief bay riba lama



ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi un persona femenino a informa autoridad via telefon, cu na altura di Punta Brabo den area di e beach grandi di Manchebo Beach Resort, riba lama el a mira un cama di aire ('inflatable floating bed') color blauw cu dos persona ariba ta salehando for di costa. Cu otro palabra, e personanan lo tabata den problema riba e obheto flotante.

Central di Polis a manda patruya bay check e Hotel for di unda e melding a dreña. Pero aki ningun hende tabata sa di algo. E oficialnan di Polis a papia cu un Bartender, y el a indica cu berdad e tambe a mira e cama di aire aki ta drief riba lama bay, pero e no a mira ningun hende ariba of wanta na dje.

Pa por confirma cu no tin algo serio pasando, a dicidi pa notifica Centro

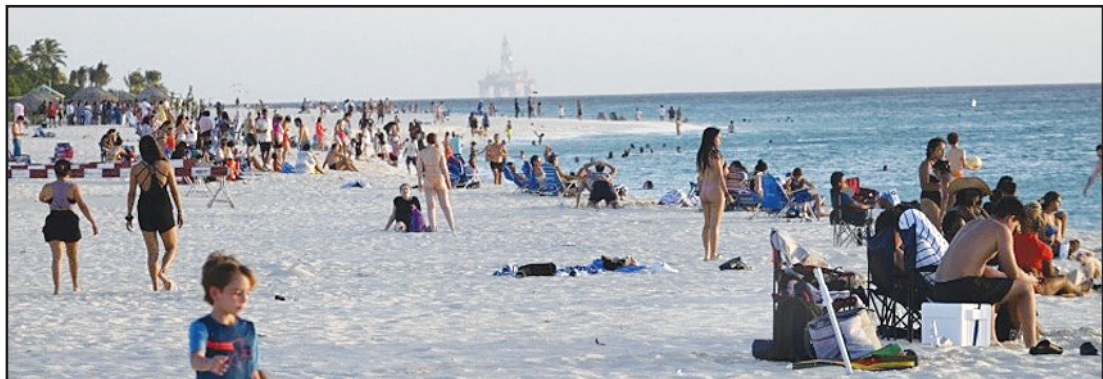
MOC di Wardacosta di Caribe Hulandes. Marine Operation Center a dicidi pa desvia un Helicopter di nan cu tabata bulando parti west di Aruba, pa bay check e area di lama na Punta Brabo.

E Helicopter a bula hopi abao den e area di playa mas zuid di Eagle Beach, y na un distancia grandi a bin topa cu e floating bed color blauw ta drief bay. Pero no tabatin ningun hende riba dje, tampoco wanta na dje.

Nan a check toch rond di e cama di aire, pa purba detecta si tin hende den lama, pero esey no a produci resultado.

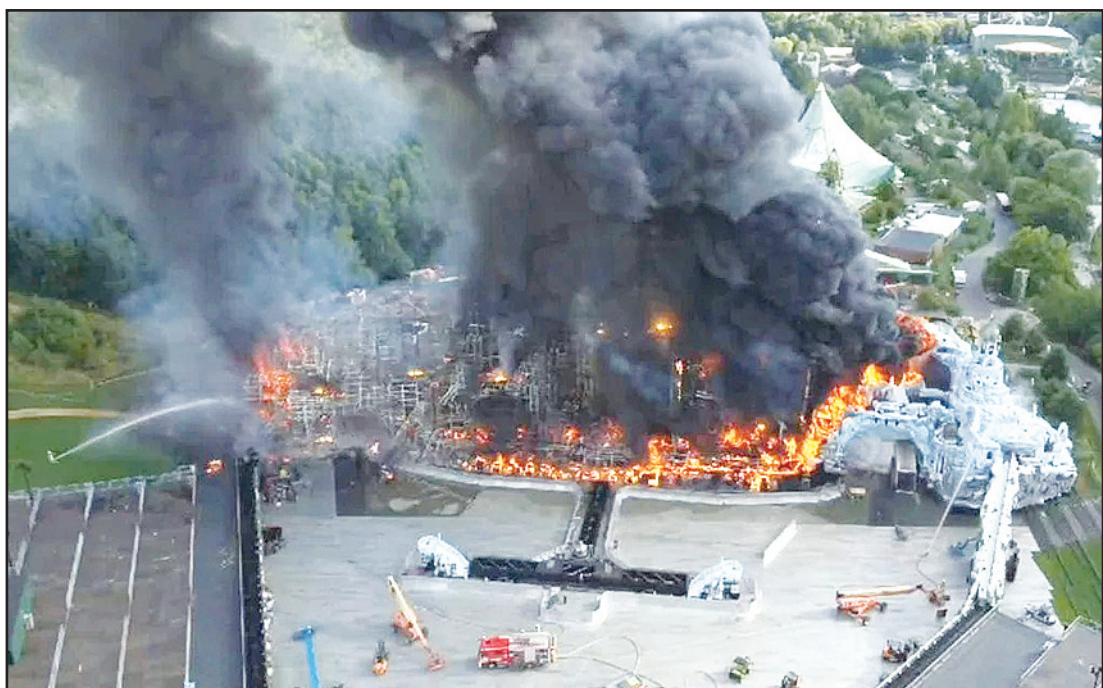
Polis a keda atento pa check si acaso yamada por dreña di hende local of di turista cu por ta perdi, pero pa 7:00 pm nada di melding asina a dreña.

Pues, un teoria cu kizas biento duro por a bula e



cama di aire bente den lama, of el a bula bay for di agare di cualkier hende usando esaki banda di beach. Anto ora cu e ta drief, un persona femenino riba beach a mira esaki ta bayendo, y a avisa polis cu segun e lo tabatin no uno, pero 2 persona riba dje.

Escenario principal di Tomorrowland a kima apenas algun dia prome cu Festival cuminsa



BRUSELAS: E escenario principal pa Tomorrowland, cu ta e gigante festival di musica EDM na Belgica, situa basta cerca di ciudad di Antwerp, a pega candela y a kima completamente

apenas dos dia prome cu e Festival ta planea pa start.

Potret y videonan di e candela grandi a cuminsa circula banda di 12:30'or di atardi, y personalnan di Bombero di diferente ciudad, y demas personal di rescate a mobiliza pa e pueblo di Boom unda e Festival ta bay tuma lugar. Bomberonan a purba tur forma pa controla e candela, pero tabata dificil debi cu vlamnan tabata plama rapido. Durante pagamento di e candela, por a hasta tende vuurwerk ta explota. Debi na tur esaki, e escenario principal a wordo destrui completamente.

Debi cu ainda e no a habri, no tabatin publico presente eyan, djis e tecnicoan cu ta instalando tur e material cu ta wordo uza pa e evento. Shownan tabata planea pa cuminsa

Diabierna 18 di juli 2025.

Causa di e candela ainda no ta conoci, pero tin di indica cu henter e escenario tin ekiponan di pyrotechnics cada aña, y e lo por splica di con cada biaha por a mira y sinti explosion di vuurwerk.

Den oranan mas anochi, Tomorrowland a emití un boletin pa splica cu ningun hende a resulta herida den e candela, y cu nan ta trahando pa "haya solucion" pa e weekend di festival aki.

Nan a splica si cu e lugar di campamento yama 'Dreamsville' lo habri awe Diahuebs, y bishitantenan por yega. Tur actividad Global Journey programa na Bruselas y Antwerp lo sigui manera ta planea. Pero nan ta sigui busca solucion pa e Weekend di Festival di Diabierna, Diasabra, y Diadomingo.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...

Office: 582-3026

Address: Wayaca Fall 199, Unit # 8

Email: stuartsecurity@hotmail.com

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



STUART SECURITY SERVICE



NEW MOVIES JULY 17TH

FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



THE MOVIES

★ PRINCIPAL
★ RENAISSANCE

GLORIA

movies dining entertainment play



**I KNOW WHAT YOU DID
LAST SUMMER**



SMURFS

Pa e muchanan di scol basico

**Gabinete di Gobernador a organisa
un otro caminata den naturalesa**



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta dia 16 di juli, Gabinete di Gobernador a organisa un otro caminata den naturalesa pa e muchanan di scol basico en cuadro di e “Buki di Pret”. E biaha aki e caminata a tuma luga den Parke Nacional Arikok.

Durante e caminata, Gobernador Boekhoudt a splica e muchanan di e flora y fauna di e area. Tambe Gobernador a elabora riba e descubrimiento y procesamiento di oro den pasado.

“Buki di Pret” ta un buki specialmente pa muchanan di scol basico cu ta contene diferente actividadnan cu nan por inscribi p’e den e temporada di vakantie grandi.

Riba e potretnan por mira con e mainta aki a bay.



Potretnan: © Kabinet
Gouverneur Aruba

Inteligencia artificial den recurso humano na Aruba Tourism Authority

A.T.A. promer den Caribe cu AI pa medio di AFAS

ORANJESTAD (AAN): Dialuna dia 14 di juli a tuma luga lansamento oficial di “Jonas”, un proyecto innovativo entre Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y AFAS. Despues di un proceso extenso di desarojo y preparacion, A.T.A. ta bira e prome cliente den Caribe cu ta implementa e modulo di Inteligencia Artificial (Artificial Intelligence, AI) di AFAS; como “un colega” mas den e Departamento di Recurso Humano di A.T.A.

A diseña Jonas pa brinda sosten 24/7 na e empleadonan di A.T.A., ofreciendo contesta inmediato na tur pregunta relaciona cu e regulacionnan y e proceduranan interno di e organizacion. A introduci e empleado digital nobo aki na e team completo di A.T.A. durante un evento interno cu a conta cu discurso di e team di Recurso Humano, como tambe un presentacion y demostracion di AFAS.

E meta principal di e implementacion aki ta pa optimalisa e procesonan interno di e departamento di Recurso Humano di A.T.A., permitiendone nan pa enfoca mas riba e desarojo y bienestar di e talentonan humano, cual ta keda un prioridad pa A.T.A.

Ademas, pronto Jonas lo tin su propio bos, dunando e empleadonan e oportunidad pa interactua cu ne directamente for di nan celular sin mester di un computer. Esaki lo facilita e acceso na informacion y mehora e experiencia di e personal den nan ambiente di trabao.

Mescos cu un colega humano, Jonas lo sigui evoluciona y crece den e organizacion.



Ex-Ministro ta duna su comentario

Suriname a registra resultadonan desastroso pa VWO y HAVO

PARAMARIBO: Tabata Diabierna 11 di Juli, cu resultado di examen a wordo anuncia na diferente scol na Suriname. Y e resultado ta muestra di ta hopi desastroso, na opinion di ex-Ministro di Enseñansa, Robert Peneux den un entrevista cu prensa na e pais Sur Americano. El a bisa cu esaki ta e punto di mas baho den historia di Suriname pa cu e resultadonan di examen.

E cantidad di esnan cu a slaag direct pa HAVO ta apenas 26,3%. Pa e alumnonan di VWO, esey ta solamente 45%.

“Ta pa prome biaha den hopi aña cu resultadonan ta asina malo. Nos a yega e punto mas baho, y esey significa cu pa e siguiente aña escolar Suriname lo confronta algun problema. Na prome luga, e doorstroom di hobennan ta bay bira problematico pa esnan di e aña anterior pa siguiente

klasnan. Mayornan lo bay confronta problema pa logra haya espacio pa nan yiunan na scol. Ami no sa con Gobierno lo bay solucionar esaki, pasobra ya caba Suriname tin un escasez cronico di lokaal y espacio pa studiantenan. Esaki ta un berdadero desastre,” Peneux a declara for di pueblo di Bakana Tori.

Segun e politico, e siguiente Gobierno tin di bay traha urgente riba un plan pa check con por crea extra facilidad pa por haya espacio pa e studiantenan aki. E cantidad di candidatonan cu a drup mesora for di HAVO ta 28,2%, y pa VWO esaki ta 20%. Peneux ta indica cu e cifra aki ta igual cu algun mil estudiante.

E ex-Ministro ta indica cu si acaso e tabata na mando, e lo bay check opcion di bin cu Scolnan di Merdia. Tambe alumnonan di



cierto edad, pues cu ya no ta hopi jong mas, por bay Scolnan di Merdia, y esnan mas hoben por atende Scol di Mainta. Esaki lo ta un dolor di cabez pa mayornan, pero si bo kier educacion pa bo alumnonan, y si Ministerio di Enseñansa ta trahando responsablemente, e ora tin di bay studia e opcionnan aki bon.

Segun e ex-Ministro,

e resultadonan desastroso aki ta pa culpa di e curiculo, y tambe calidad di enseñansa.

“Nos tin un problema grandi cu nos curiculo y calidad di enseñansa. Despues di pandemia di Covid-19 no a ni traha mes pa recupera curiculo y e nivelnan. Debi na maneho di doorstroom, esaki a trece un overstroming, studiantenan cu diripiente a haya buraco den e material di les. Nos mester start traha back riba esey, pa trece un vez mas na e nivel corecto. Esaki ta un señal cla y raspa,” el a bisa.

Segun Peneux, el a mira resultadonan aki ta yegando caba, ora cu na 2020 el a comenta cu e maneho di doorstroom lo bay tin consecuencia funesto aki algun aña pa henter Suriname.

E ta kere cu e resultadonan malo aki ta consecuencia tambe di e posicion slap di Ministerio, y e ta kere cu tin di bay traha mas duro riba exigencianan di inst-

room di e alumno.

“Ora cu e instroom di muchanan ta debil, e ora e output tambe lo bay ta debil. Bo por tin e mihor docente, pero e lo no por bay solucionar esaki. Dirigientenan di scol tambe mester wordo observa y evalua. Pasobra desde cu e Ministro actual a cuminsa traha, bo ta haya cu varios scol tin Directornan cu no tin ningun clase di experiencia pa por maneha scolnan.

Pues e resultadonan malo aki ta bay cay riba lomba di Profesor Dr. Henry Ori, e Ministro saliente di Enseñansa. Pasobra na Suriname den tur periodo tabatin crisis, pero nunca e tabata asina malo na Scolnan Secundario cu a trece resultadonan fatal asina. Ex-Ministro Peneux no ta kere cu e proximo Ministro lo por bay tover y trece cambio inmediato. Pasobra e ta bin tuma over un situacion cu a keda atras den forma di total-loss.

Parlamentario Xiomara Maduro cu mas prueba

CAft ta bolbe desenmascara e gañamentonan di Gerlien

Financieel beheer

In het kader van het Landspakket werkt Aruba aan het versterken van het financieel beheer. Aruba boekt hierin voortgang. Zo constateert het CAft dat de achterstanden in de indiening van de uitvoeringsrapportages zijn ingehaald. Daarnaast zijn de jaarrekeningen over 2019 en 2020 inmiddels ingediend bij de Algemene Rekenkamer Aruba, en volgen de resterende jaarrekeningen later dit jaar.

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro a bisa cla y raspa: “E prueba t’ey!”

E ta referi con CAft den su ultimo raport ta confirma cu Aruba ta avansa y ta logra fortalece su maneho financiero den cuardo di e trabaonan di e Landspakket.

E atrasonan cu tabata tin den

e entrega di Cuentanan Anual ya a worde drecha, y jaarrekening 2019 y 2020 ya caba a worde oficialmente entrega na Algemene Rekenkamer Aruba.

Esaki ta e mesun informacion cu largo tempo Gerlien tabata keda nenga y tabata uza pa crea duda den pueblo contra e esfuersonan grandi cu Gabinete Wever-



Croes a haci pa drecha e desaster cu e AVP di Gerlien a laga atras na 2017. Nos tur por corda con Gerlien tabata grita cu nos kier sconde e berdad, pero awor ta CAft mes ta bisa bon cla cu Aruba ta cumpli! E resto di e jaarrekeningnan a keda pa su colega Wever entrega y ya caba e por a entrega 2021 y 2022 manera nos a anticipa.

Tur e informacion aki na varios ocasion nos a splica Gerlien, Parlamento y Pueblo di Aruba, pero Gerlien ainda a keda scohe pa gaña Pueblo. Sinembargo e berdad ta sali na cla y CAft ta publica esaki pa tur hende lesa y compronde con di mala fe Gerlien ta.



AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van de ELFDE (11^{de}) JULI 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan : **JEFFREY VALENTINO FRADL** zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, ten verzoeken van de naamloze vennootschap RBC Royal Bank (Aruba) N.V., gevestigd en kantoorhoudende op Aruba, **AANGEZEGD:** dat op **DONDERDAG, VEERTIENDE (14^{de}) AUGUSTUS 2025 des voormiddags om 11:00 uur te kamer van Koophandel Aruba, Auditorium**; de hierna omschreven onroerend goed, plaatselijk bekend als: een perceel eigendomsgrond groot 201 vierkante meter (201m2), gelegen aan de Caya G.F. Betico Croes, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie D nummer 13, in het openbaar zal worden verkocht, door de aangewezen notaris welk hiertbij korthedshalve wordt verwezen;

De deurwaarder B.R.Roos;

Ta djis pa entrega Dagvaarding...

Varios ciudadano nada contento cu yamada rush-rush ricibi di Ministerio Publico

ORANJESTAD (AAN): Imaginabo ta haya un yamada rush-rush, cu ta muestra di ta un caso sumamente urgente, y percura pa menos di 90 minuut bo ta presente pa atende bo asunto. Mayoria hende tin auto na nan disposicion, y un hefe cu por duna OK pa bo core sali un rato. Pero que hubo di esnan cu ta bibando na San Nicolas y mester di transporte di Bus pa move?

E relato cu DIARIO a ricibi ta di dos hende kendenan den oranan di mainta, esta pa 10:00 am a haya yamada di un funcionario di Ministerio Publico na Playa, caminda e ta informa e ciudadano via telefon, cu e tin di pura, subi auto, y core bay rumbo pa nan adres den Rumbastraat.

Esey ta debi cu e funcionaria di Ministerio Publico a bisa cu cueste loke cueste nan mester yega oficina di Ministerio Publico prome cu e ora di 11:30 am, sino nan lo hiba nan Corte.



Un di e personanan aki a splica, cu for di e yamada el a kere cu si e yega prome cu 11:30 am na OM su oficina, e persona lo yud'e pa asina evita di bay Corte. Pero grandi tabata su sorpresa ora el a yega, y e persona a djis rek man y entreg'e un "Dagvaarding". E Dagvaarding aki ta djis contene un fecha pa caso den Corte, y y number di

Huez cu lo atende.

"Pa esaki a lagami rush rush asina hopi?"

E ta puntra di con no ta sigui entrega Dagvaarding na cas di hende, manera semper ta e forma etico y normal di semper? Si acaso no tin hende na cas, por lag'e den postbus na

cas, y esey ta algo cu tambe tabata socede na diferente ocasion.

Pero e "call and bait" aki pa algo cu nan por a djis manda via email, of via post, y e estilo di semper, esta entrega personal.

E ora a bolbe yega na e pregunta: Si acaso e

Dagvaarding aki tabata pa un ciudadano di Pariba di Brug, sigur hamas e lo a yega na tempo pa wordo atendi prome cu 11:30 am.

Hopi hende tabata yega: Mirando e hecho cu e wachtkamer na Ministerio Publico tabata sigui yena, cada rato cu mas hende drentando na careda prome cu 11:30 am, ta indica cu e situacion aki ta algo cu no ta normal. E pensamiento ta cu a pone hende tur spanta, core rush-rush, kizas core no mucho cauteloso den trafico, pasobra cueste loke cueste kier a yega Ministerio Publico pa e deadline... y a resulta cu ta djis un carta di Dagvaarding nan tin pa pusha den bo cara.

Tin hopi otro forma y ruta cu Ministerio Publico por a uza pa yega Roma... y esaki sigur no ta algo etico.

Te awetardi lo habri caminda asfalta dilanti Teleshop San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): E bashamento di asfalt a cumenza Diaranson riba e pida di Zeppenfeldstraat na San Nicolas, for di e rotonde dilanti Nicolaas Store yega te na entrada di Mainstreet.

DOW a dicidi, cu awe Diahuebs nan lo tene e caminda cera pa mitar dia mas, debi cu awemainta nan lo haci e marcacion di biaha.

Esey nifica cu e caminda lo habri Diahuebs 17 di Juli 2025, den oranan di atardi.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diahuebs 17 Juli 2025



Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
2:00 pm	Y.D.A.L.	Pro Forma: Sospechoso A.L. ta wordo acusa di kiebrot y ladronia den auton riba 31 di Maart 2025 te prome di April 2025. E ta wordo acusa tambe di destruccion di un auto di patruya di Polis riba prome di April 2025.
2:00 pm	J.D.Q.C. C.I.R.	Pro Forma: Sospechoso Q.C. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona hoben entre 12 y 16 aña di edad den e periodo di prome di Januari 2025 te 3 di April 2025. Sospechoso R. ta wordo acusa di violacion di e mes persona hoben aki den e periodo di Juni 2024 te November di aña 2024.
2:00 pm	A.F.E.	Pro Forma: Sospechoso E. ta wordo acusa di ladronia cu violencia di telefon di un turista riba 21 di Maart 2025. E violencia den e acusacion aki, ta encera cu el a tene cuchio na curpa di e turista.
2:00 pm	A.G.A.	Pro Forma: Sospechoso A. ta wordo acusa di exportacion di cocaina den e periodo di 6 di December 2024 te 27 di Maart 2025.
2:00 pm	S.M.G.	Pro Forma: Sospechoso G. ta wordo acusa di benta di cocaina den periodo di 29 di November 2022 te cu e fecha 15 di April 2025.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diahuebs 17 Juli 2025

den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Tin atencion internacional pa e 'Homenahe na Rembrandt' di artista local Gustave Nouel

ORANJESTAD (AAN): Informacion for di Hulanda, ta indica cu Diadomingo 20 di Juli venidero, e pintor di Deventer, esta Gustave Nouel (conoci awor como GN) tin e oportunidad atrobe pa comparti cu publico presente, como artista invita especial, su performance 'Homenahe na Rembrandt', den tecnica universal di pintornan riba caya.

Esaki lo tuma luga riba plaza Grote Kerkhof, band'i Lebuïnuskerk y dilanti Stadhuis di Deventer. Den 'curazon' di Deventer.

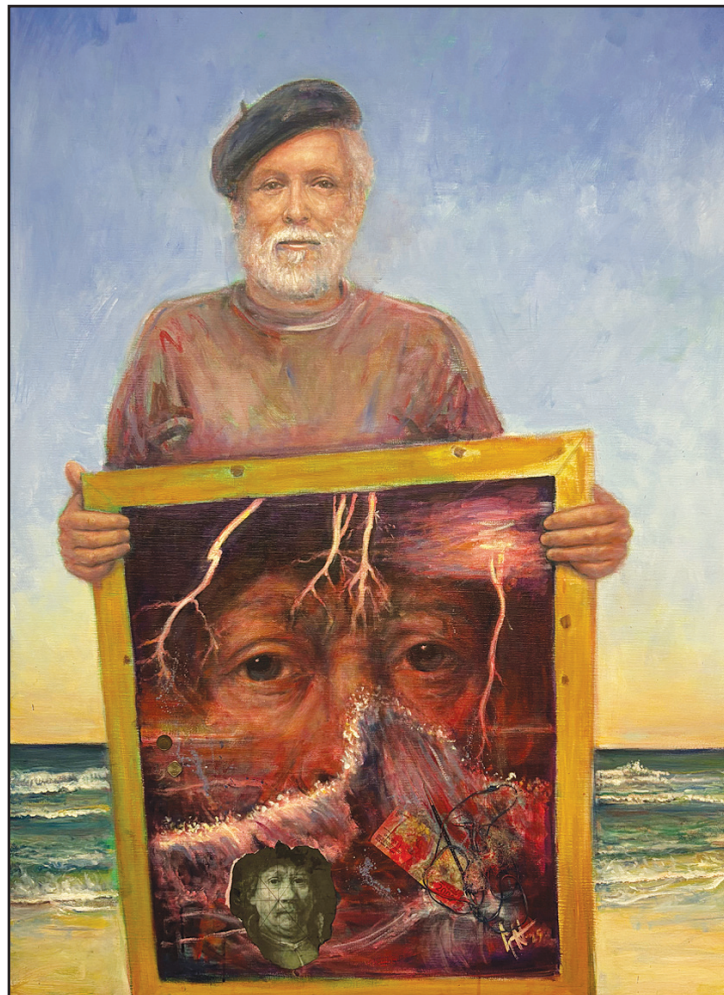
Tin di corda cu su pintura-performance 'Homenahe na Rembrandt', cu a ser presenta internacionalmente den pasado, e Arubiano ta sigui ricibi invitacion tanto local como internacional. Ainda performance 'Homenahe na Rembrandt' di GN tin atencion internacional.

Paul Moerkerken, kende ta organisador y president di Fundacion Arte y Cultura na IJssel, kier purba transforma plaza Grote Kerkhof den un plaza manera na Place du Tertre di Montmartre, París, of den un plaza di artista manera na otro ciudadnan metropolitano of luganan turistico importante.

Su obhetivo ta crea un plataforma nobo pa artista na Deventer, cu lo inclui tur disciplina artistico cu su fundacion ta promoviendo. Como parti di e iniciativa nobo aki, e organizador a hasta inclui un proyecto di pintura-performance 'Homenahe na Rembrandt', di un artista Arubiano, inspira p'e retratista mas famoso di tur tempo, Rembrandt van Rijn.

Aparentemente 'Homenahe na Rembrandt' di GN ta den sintonia perfecto cu ambicion di e organizador y su fundacion.

Fundacion 'Arte y Cultura na IJssel' ta ofreciendo desde cuminsamento di e iniciativa na 2024, un plataforma especial na e famoso pintor y artista Arubiano di Deventer Gustave Nouel (GN) cu su pintura-performance 'Homenahe na Rembrandt'. Un plataforma regional, cu GN como invitado especial ta comparti cu miembronan di Asociacion di Artista DAK, unda GN cu su formacion post-academico, ta guiando artista regional di tur nivel. Tambe



e Arubiano ta comparti su experiencia y conocimiento di 'street-artist' y pintor internacional, cu artistanan di DAK y di region. Artista di tur nivel cu pasion pa Arte, di aspirante te especialista, hasta docente di arte y artista academico, ta miembro di DAK, caminda Gustave y algun otro artista/docente lider, a ser aserca pa guia nan colega artista pa nan por sigi specializa den diferente tecnica desea.

Asociacion di artista DAK a acerca y contrata Gustave como asesor y docente lider algun aña pasa, principalmente pa su expertise den pintamento di portret riba caya. GN a comparti 'secreto universal' y 'triki', di artista riba caya na Kunstcircuit, cu tabata e Centro Cultural mas importante di region.

Den su juventud, e artista-pintor Arubiano a traha cu pintor y artista di henter mundo riba caya y plaza, internacionalmente.

Den Lebuïnuskerk, banda di plaza Grote Kerkhof, tambe lo tin un exposicion dje artistanan di DAK te dia 3 di Augustus. GN, como asesor/docente di DAK, tambe lo expone un pintura, 'curiosamente' titula: 'Mi Homenahe na Rembrandt'.

Cuponan pa Formacion Social Grupo 20 lo bay ta limita

ORANJESTAD (AAN): SVT ta habri inscripcion pa forma parti di Formacion Social grupo 20 y duna e hobennan entre 17 y 25 aña un segundo oportunidad den nan bida.

Mayornan cu ta interesa pa nan yiu forma parti di e proyecto aki, por tuma contacto cu Señora Jessica Ras, na 564-5339 y asina inicia cu e proceso di aplicacion. Ta bon pa tene cuenta si cu e cuponan ta limita y cu inscripcion lo cera na comienso di augustus 2025. Parti di e trayectoria di inclui disciplina, estructura, siña conoce nan mes, traha den team, kico ta encera eherce/mantene un trabao y comunicacion.

Coordinador di curso y training di SVT, Lourenço Teixeira Capitan di Arumil, a informa cu dia 18 di augus-



tus lo duna inicio na SVT 20, pero dia 5 di augustus lo tuma luga un sport test, pa cual cada participante lo mester ta bon prepara. Ta haci un yamada na e hobennan cu kier forma parti di e programa di Formacion Social, pa busca e informacion necesario y acerca esunnan encarga.

Ademas ta recorda cu tin oportunidad di sigui e opleiding di ARUMIL, cu lo tuma luga na Curaçao, y ta uno mas dirigi pa bira militar. SVT lo ta mas un fase di e opleiding militar y ta dura cuater luna, caminda nan lo experiencia e bida similar di un militar na Kazerne. SVT

ta inclui tambe entrenamiento den mondi, cu ta forma parti di e aspecto militar.

E escogencia pa dreña SVT hopi biaha ta bin via motivacion di mayornan, of e hoben cu no ta na scol of no a dicidi ainda ki direccion e ta bay tuma ainda den su bida.

Pa e hobennan aki esaki lo ta un empuhe pa forma parti di Formacion Social (SVT).

E ta un trayecto / formacion fisico, cu estructura, norma y balornan pa asina brinda cada hoben un miho oportunidad den bida.

Fortaleza di Famia

Diahuebs 17 Juli 2025

Pidi y lo bo haya, Dios ta un tata responsabel pa su yiunan

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Tur hende mester sa:

No ta posibel cu den un matrimonio y Famia, e muher ta stroba e homber di sirbi Dios.

Of e homber ta stroba e muher di sirbi Dios, of e yiunan ta stroba nan mayornan di sirbi Dios,

Dios ta bini semper na prome lugar, nos mester kita tur piedra di tropieso, y pone nos cas na ordo, y nos bida na ordo pa asina nos por sirbi Dios constantemente, yen di fe y anhelo pa Su presencia.

Pasobra Dios ta responsabel pa nos. No laga nada stroba boso di sirbi Dios.

Locual tin para skirbi den Mateo 7:7 ta palabra di compromiso, y responsabilidad cu Dios tin cu tur esnan cu ta kere den Dios.

Dios su palabra ta bisa nos cu tur cos ta posibel si bo ta kere, locual ta imposibel pa hende ta posibel pa Dios.

Pidi y lo worde duna na boso, busca y boso lo haya, bati y lo worde habri pa boso. Pasobra ken cu pidi lo ricibi, y esun cu ta busca ta haya, y pa esun cu bati lo worde habri.

Den Exodo 20:3 ta para skirbi : Bo no mag di tin otro dios mi dilanti.

Nos tin cu realisa. cu Dios no kier pa nos ta infiel, e kier pa nos ta hende loyal, cu ta confia den Dios, y cu ta depende riba Dios constantemente. Dios Tata Todopoderoso ta suficiente pa nos.

Mester evita tur momento cu nos relacion cu Dios ta mengua of worde perhudica pa motibo di hende of material, pasobra tur esey ta cosnan cu nos no por permiti, pasobra si nos wak bon rond di nos e amigo di mas fiel cu nos tin ta Dios.

Por ehempel ora nos tabata soltero nos relacion cu Dios tabata tremendo, awor cu nos a casa e relacion cu Dios no por fria, nos no por bira floho, pasobra dos a bira uno y e prome cos cu nos tin cu haci, ta sirbi Dios cu mas fervor, pasobra awor nos tin mas forza pa sirbi Dios, pasobra e a uni nos na prome lugar pa nos por sirbi'E.

Kico cu presenta den bo bida, cu ta stroba bo di sirbi Dios, y ta stroba bo ministerio, bo mester tene bon cuenta cune, especialmente den bo amistadnan, pasobra ningun di nan por ta mas importante cu e presencia di Dios den bo bida, pasobra amigonan lo bandona bo, y corre bay laga bo den e momento di mas necesidad, pero Dios nunca lo bandona ni tampoco desampara bo.

Pesey su palabra ta bisa; lo Bo warda den pas perfecto, esun cu su pensamiento ta permanece den Bo, pasobra e ta confia den Bo, Confia den Señor pa semper, pasobra den Dios e Señor nos tin un Baranca eterno. (Isaias 26:3-4).

Pesey nos mester tene cuenta, con nos ta trata nos Dios, y no trata Dios con cu ta, no purba di usa Dios su nomber y nos no ta kere den su poder, pasobra ta esey nifica bofon, y Dios no ta laga hende haci bofon di Dios, e ta para tur cos pa asina hende siña respeta su presencia y su poder. (Numbernan 16:20).

No preocupa pa nada, ma den tur cos, pa medio di oracion, y suplica cu gradicimento, laga boso peticionnan ta conoci dilanti di Dios. Y e pas di Dios cu ta sobrepassa tur comprendemento, lo warda boso curason y boso mente den Cristo Hesus. (Filipensenan 4:6-7).

Ma busca prome e reino di Dios y Su husticia y tur e cosnan aki lo worde añadi na boso. (Mateo 6:33).

Opinion personal di Parlamentario Evelyn Wever-Croes

E minister nobo y esun tras di cortina

ORANJESTAD (AAN): Integridad di nos institutonan democratico ta basa riba un principio fundamental: separacion di poder. Ora un miembro di Parlamento, e organo di control mas halto den nos sistema, ta bai forma parti di e gobierno, tras di cortina, nos no tin un gobierno transparente mas, pero un sistema politico pa apariencia, cu ta mina confiansa di pueblo den nos sistema politico.

E minister nobo di Infraestructura, Energia y Comunicacion, señor Herde, a bisa abiertamente cu e lo uza e experticio di miembro di Parlamento Mike de Meza den su funcion como minister. Mike de Meza tabata un candidato pa minister, pero no a pasa e screening segun e Ley di Integridad di (candidato pa) ministernan. E resultado di e screening ey tabata cla: e NO por ocupa un puesto di minister aworaki.

Pero awor e minister nobo, kier laga e persona cu no por bira minister oficialmente, bai goberna toch y influencia decisionnan di gobierno via un "rol informal" tras di cortina. Esaki ta totalmente inaceptabel.

Nos Constitucion ta prohibi esaki!

Articulo III.7 di nos Constitucion ta prohibi un miembro



di Parlamento pa ocupa un funcion den gobierno. Esaki ta pa evita conflicto di interes y pa garantisa cu control riba e gobierno ta tuma lugar den forma independiente y sin presion. Ora un miembro di Parlamento ta bai participa den e decisionnan di gobierno, maske ta djis "pa duna consejo", e regla aki den nos Constitucion ta wordo viola. Con nos por confia cu e parlamentario por controla y hasi su trabou como parlamentario riba un ley cu e mes a conseha e minister riba dje?

Un minister vulnerabel!

Minister Herde ta pone su mes tambe den un situacion

hopi fragil y vulnerable. E ta cuminsa su periodo ministerial cu un forma di trabou cu ta contra tanto e espiritu como e letra di nos Constitucion. Si despues resulta cu "su" decisionnan a wordo influencia pa e parlamentario, e daño politico no lo ta pa e consehero so, sino principal pa e minister mes. Esaki ta hasta merita un mocion di desconfiansa contra e minister.

Kiebro di integridad

E Ley di Integridad di Ministernan ta existi pa un motibo, pa protehe pueblo contra mal gobernantenan. Si un persona cu no pasa e screening, toch ta haya oportunidad pa manda den e ministerio via un porta di patras of tras di cortina, nos ta bira testigo di un debilitacion di nos sistema legal y kiebro di integridad.

Conclusion

Fraccion di MEP lo sigui pone e tema aki riba mesa. Si nos laga e ley wordo trata djis como un formalidad, e pueblo lo perde confiansa den un gobierno. Y no lubida cu ta apenas 300 voto di diferencia a crea e constelacion actual di gobierno. Nos mester tin e balor di sirbi pueblo cu integridad, y no simplemente pa lealtad politico!

Evelyn Wever-Croes

Minister Dowers a haci bishita di sorpresa na Kazerne di Brandweer na Aeropuerto



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a haci un bishita di sorpresa na Post Oscar, cu ta e Kazerne di Brandweer situa na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Minister Dowers a topa cu e personal di brandweer cu a dune un recorido improvisa rond di e facilidad y a splica e mandatario di husticia di tur e retonan cu nan tin desde algun aña atras.

Tin un falta enorme di material pa e personal por bay den accion di manera efectivo y sigur, manera brandweerpak nobo, mirando cu e personal tin cu recicla esakinan apesar cu nan a surpasa nan uzo maximo. Post Oscar ta cumpli minimal cu e ekiponan manera e Aircraft Rescue and Fire Fighting trucks miho conoci como “crashtrucks” pa por sirbi aeropuerto, pero tin un necesidad enorme pa por yega e nivel segun normanan internacional.

Minister Dowers ta consciente cu tin un plan pendiente pa expande y renoba e facilidad na aeropuerto pero ta lamenta si cu e parti di limpieza y mantencion di e facilidad existente ta un problema structural cu a surgi durante di e ultimo 7 añanan. Ademá e personal di Post Oscar ta traha den un situacion deplorable y e ultimo controlnan cu a tuma luga a indica cu e post aki no ta



na e nivel cu e mester ta. Prome cu merdia ya caba DOW a tuma accion di limpieza. Minister ta satisfecho si cu apesar di e situacion deteriora, e personal ta motiva pa haci tur locual ta den nan alcance pa cumpli cu nan responsabilidad y trece brandweer bek na e nivel cu e mester ta. Segun Minister Dowers, “Mester traha mas duro y mester traha mas organisa y mas sistematico”. “Tempo cu a mi bay como minister, nos a laga diferente tenders cla caba pa e material nobo bin, cual a bin for di desde nos tempo, despues di esey, a drumi riba cierto aspecto, locual no por”, Minister Dowers a expresa.

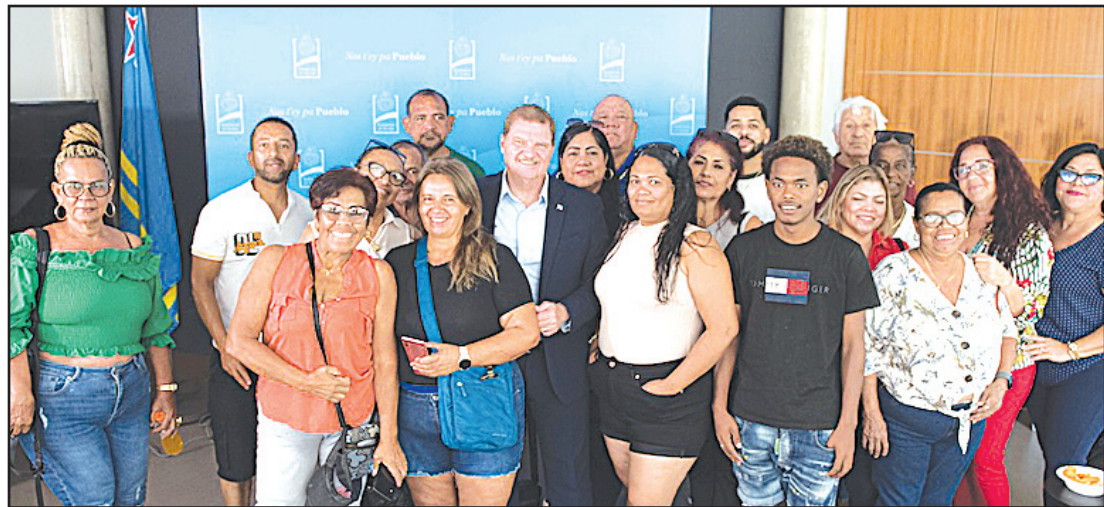
Habitantenan di Bushiri Complex ta forma parti di e proceso pa mehora nan barrio



WILLEMSTAD (AAN): Prome Minister mr. Mike Eman, a reuni cu habitantenan di Bushiri Complex na e Bestuurskantoor y a duna presentacion di un proyecto ambicioso pa mehora e bienestar di e habitantenan di e casnan social di FCCA.

Durante di e recien presentacion di Accion di Barrio Bushiri Complex, a scucha e habitantenan y a traha plan nan deseonan den un plan holistico den cual lo ta e facilidadnan necesario

pa duna e habitantenan di e barrio un experiencia completo den nan barrio. Den pasado, e barionan social tabata consisti di un cantidad di cas banda di otro y un pida caminda, na unda e habitantenan mester a coexisti cu otro sin mucho cos di haci. Esaki a resulta hopi biaha den barionan fragmenta cu e habitantenan no tabatin mucho di haci como comunidad, y e hobennan tabata bay facilmente riba caminda robes pa falta di facilidadnan di recreacion.



Durante e presentacion di e plan, e habitantenan a expresa nan deseo pa haya un greenhouse of espacio riba cual nan por desaroya un area pa planta matanan di berdura y fruta y a keda contento cu e plan nobo. Locual ta nobo den e plan aki ta e involucmento di e propio habitantenan cu ta contribui cu pensamentonan relevante pa nan barrio.

Habitante di Bushiri Sr. Elvin Geerman a gradici Prome Minister Eman pa ta conecta cu e pueblo

pa haya sa kico realmente ta e dolor di e habitantenan di cada barrio. Door di scucha e habitantenan, na momento cu ta crea maneho, e ta duna participacion directo den desaroyo di e barionan.

Segun habitante di Madiki, Sra. Francy Arends-Lugo, e barionan di Bushiri a keda bandona pa hopi aña. “No tabatin nada concreto pa nan”. E unico cos cu tin pa e muchanan haci, ta riba e veld di futbol cu Prome Minister Mike Eman mes a traha durante su gabinete anterior. “E tempo ey, nan a kere den un veld pa e muchanan di Bushiri, y esey ta locual ta tene e muchanan bezig, voor de rest e luga ta dete-

riora”, Sra. Arends-Lugo a expresa.

Cu e vision nobo, Gobierno, pa medio di FCCA, ta pensa riba facilidadnan deportivo basa riba e demanda di e hobennan di e respectivo barionan, un community center den cual e habitantenan di mas edad por bin hunto y organiza diferente actividad pa e barrio, duna curso y crea programanan creativo pa yuda desaroya nan comunidad. E plan ta pa duna e famianan den e barionan e facilidadnan pa ta mas pafo di cas y den nan bario hunto y esaki ta inclui un cantidad di mata grandi pa duna sombra pero tambe voetpad, speeluin pa e chikitonan etc.

Daddy Yankee ta regresa bek na musica cu single nobo y otro number



WILLEMSTAD: E cantante Daddy Yankee a sorprende tur mundo ora cu el a anuncia cu e ta regresa bek na musica, despues di a despedi di stage musical na December 2023 cu enfoca riba su bida espiritual. Siman pasa el a lanza su single nobo, ‘Sonríele’, cu ta marca asina e comienzo di un nupia nobo, y e lo cambia di un pafo nistico tambe. E anuncio el a haci via su Instagram, unda el a pone un video hunto cu

e actor y cantante Anthony Ramos. Riba e video, por mire ta yega na un cas unda e cantante ta spera riba dje, y despues di a salude, e ‘Big Boss’ ta bisa: “I’m back”.

Ramón Luis Ayala Rodríguez no a djis sorprende cu su regreso, pero tambe pa cambia su number. E decision aki el a tuma no djis pa e imagen nobo cu e kier transmiti cu su musica, pero tambe pa asuntunan legal.

Ta asina cu e number di ‘Daddy Yankee’ ta un marca

registra cu ta den disputa entre e cantante di reggaeton, su ex-casa Mireddys González, y su ex-cuña Ayeicha Castellanos.

Esey nifica, cu tur cos cu e number di Daddy Yankee ta genera, lo sigui di ta un ganashi dividi entre nan tres.

Awor, Ramón Ayala a stop di ta Daddy Yankee pa converti su mes den DY, cu lo reflega su posicion nobo den musica despues di ta predica Cristianismo. Aunke e no a bisa cu e lo haci musica religioso, el a laga sa bon cla cu e lo toca temanan di empoderamento cu mensahenan positivo.

“Sonríele” ta marca e comienzo di un etapa musical nobo di e reggaetonero cu awor en adelante ta ser conoci como ‘DY’.

Di otro banda, e proceso legal cu ‘Big Boss’ a entabla contra di Mireddys y Ayeicha pa supuesto irregularidadnan den e maneho di su negoshinan, ta sigui cu curso.

Neishi di Abeha a ataca y mata trahado na Curaçao

WILLEMSTAD: Tabata Diaranson den oranan di mainta cu multiple yamada a drenta na Central di Polis, pa splica di un situacion caotico cu a presenta su mes den bario di Fuik, y a compronde cu neishi di Bij a pica dos persona, y ta pidi yudanza urgente.

Tanto Polis, Cuerpo di Bombero, y Ambulance a wordo manda pa e area. Polis a yega na bario di Fuik na Sero Machu y a compronde cu un di e personanan aki a bay haci trabao cu Heavy Equipment riba un tereno habri. Riba e tereno aki tabatin cahanan poni, cu abehanan aden.

Na momento cu el a bolter e cahanan aki, accidentalmente a kibra neishi di e abeha aki, y nan a plama rond. Ambos persona a purba di huy, pero e insectonan a pica nan fuertemente.

Eynan a bin ripara cu un di e victimanan, esta e operator di e Loader no ta reacciona. Paramediconan a cuminsa atende pero por a haci nada mas, como cu el a fayece.

E otro herido a wordo hiba cu Ambulance pa CMC pa ricibi atencion medico.

Columna E Sembrado



Diahuebs 17 juli. Di diescinco siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura: Exodo 3,13-20;

Salmo: 105;

Evangelio : Mateo 11, 28-30;

Tur cu ta cansa y carga, bini cerca Mi y Ami lo duna boso sosiego. (Mateo 11,28)

Señor ta yama nos pa bini cerca djE, tur momento, den situacion-nan bon y menos bon. Cerca djE nos por bay pa deshoga nos curason y nos por ta sigur, cu nos lo haya alivio. Pasobra nos no por haci nada sin djE. Loke Hesus kier ta pa nos imit'e den misericordia y bondad. Dios lo no mustra misericordia, ora cuE husga esun cu no tabatin misericordia cu otro hende, pero esun cu si tabatin misericordia lo sali victorioso na momento di huicio. (Jacobo 2, 13) Nos mester ta cla pa tene misericordia cu esnan cu ta maltrata nos, y nos mester ta cla pa haci bondad, sea un bon hende pa nan cu ta cerca bo, pa nan cu conoce bo y pa esnan cu bo ta topa riba caminda di bo bida.

Oracion: Señor mi ta yama danki na Bo cu ta yama nos tur ora bay pa bini cerca Bo. Pa Bo yena nos cu forsa, paz y duna nos sosiego pa medio di Cristo nos Señor. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

8		5				6		7
			6		3			
1				4				2
	4			3			6	
		8	9		7	4		
	9			6			2	
7				8				5
			1		5			
5		4				8		6

Difficulty Level ★★★

11/17

HARI UN TIKI

Dos amigo a topa otro y un a bisa e otro “Mi no sa kico pa haci cu mi bisawelo, tur ora e ta come su huñanan.”

E otro a conteste “Mi welo tambe ta haci mes cos, pero ma kita e mal custumber ey di biaha”.

“Ah si, con bo a haci esey? Bo a mara su man?”

“No, ma sconde su dientenan”.

BUSCA PALABRA

OBLIGACION

S A N A N O S E C O R P W S M E U D K Y
I S M D X G B V B N X H N S T V M D D D
S P U E F H S X S Z N I D N K S V M U P
T Q B B T Q R C L E B O E P V C T S K K
E B E Q S S P E Y B M I I G G O Y M V J
M N N O G T I S B E C D C C P L G L P I
A E B K Z V A S E I T L R Z A R U E A U
V R T V G T D N F P E P F B A T A C D W
R Z H X O S I U C Y H Q D D Q Q R U R W
O V D T B E S K D I C D B N T V M O O C
M N S U E C U B F O A V Q C M G C Z P W
N E C E S A R I O T D B C M Q I Z V U W
H Z H F K F C E R O U N S U K M N W D H
P S L C B J X E X P R Z U L L C M W E M
G R I T K Z C E C O W C S F J W M Z S F
F F B Z W U E O W C K Y U I O E F N C F
X G P Z B X M E C V P G T U M R C L A U
U W U J X P I O K S K D P Z C P P Q N E
V T D R R S X O I C A A S J Y V A T S R
U K J O N I A C N I Z L M X D O W C O T
H Y N Q I D O O S N F Y L K Z M D E T E
P D U O L L I T A P O B W Z M M D H P O
E W I J O D Q I E Y A M Q T P S W B N T
H N T G U W F V O L Q N J K P H Z A J Y
R E I T F N Y R A I C N E U C E S N O C
Q C S H O R A A T C E F A W F U C H K Z
O E T C Y S Q E J A X K G J Z J Z Q R P
S V S K E P L A T A F O R M A O E K F Z
G E G D N F D O U X R W D G H A X A H H
D Q F G F S M P Z V P E L I G E R F A W

AFECTA
COMPRONDE
CONSECUENCIA
DESAROYO
DESCANSO
DESCONFIANZA
ESTUDIO
FUERTE
IMPACTO
NECESARIO
PELIGER
PLATAFORMA
PORTACION
PROCESONAN
PROFUNDO
PSICOLOGICO
SISTEMA
SISTEMA
SUBSTANCIA
SUFICIENTE

Answer to previous puzzle

3	7	8	5	2	9	6	1	4
5	4	9	8	6	1	2	7	3
6	1	2	4	7	3	5	8	9
8	2	7	6	4	5	3	9	1
9	3	5	7	1	8	4	6	2
4	6	1	3	9	2	7	5	8
1	9	4	2	5	6	8	3	7
7	5	3	1	8	4	9	2	6
2	8	6	9	3	7	1	4	5

Difficulty Level ★★★

11/16

Seleccion U-12 ta logra sali campeon back to back di Caribe

Minister Gerlien Croes ta felicita e campeonnan di Little League di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Cu un gran sentido di orguyo nacional, Minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr. Gerlien Croes, ta felicita nos talentoso muchanan di Aruba Little League, hunto cu nan coach y staff, pa logra un victoria historico na Little League Caribbean Tournament 2025 cu a tuma lug na Corsou.

Aruba a logra defende su titulo di 2024 y a keda Back to Back Campeon di Caribe – un logro deportivo cu ta pone

Aruba riba e mapa internacional un biaha mas.

E torneo a conta cu participacion di e mihor ekiponan di Caribe, pero nos yiu di tera a demostra disciplina, union y amor pa e deporte, representando Aruba cu pasion, respet y liderazgo deportivo. Nan victoria ta un inspiracion pa tur hoben Arubiano cu ta soña grandi y cu ta desea pa sobresali den deporte.

Minister Gerlien Croes a expresa su admiracion y reconocimiento pa e esfuerso colectivo di e ekipo, staff



tecnico, coachnan, y tambe e famia y voluntarionan cu ta pone man pa sostene e muchanan na cada paso. “Nan entrega, dedicacion y trabou di ekipo ta mustra nos tur kico ta posibel ora bo kere den bo mes y tin apoyo durante e trayectoria. Esaki ta un logro grandi un biaha mas pa Aruba”, Minister Gerlien Croes a destaca.

Awor cu Aruba oficialmente a clasifica pa e prestigioso Little League Baseball World Series na Williamsport, Pennsylvania, cu lo tuma lug na 13 pa 24 di augustus, e seleccion lo continua mesora cu e fase di preparacion. E torneo mundial aki ta un plataforma unico pa representa no solamente Aruba, pero tambe Caribe completo.

Ministerio di Deporte, hunto cu nos comunidad deportivo, ta compromete pa duna e apoyo necesario pa prepara nos muchanan pa Williamsport – un reto cu un oportunidad grandisimo. PABIEN! y EXITO! na nos seleccion, coachnan y staff di Little League.

Tres referee di Aruba lo ta participa den competencianan di Caribbean Football Union



ORANJESTAD (AAN): Informacion nobo ta indica cu AVB lo ta manda 3 referee di Aruba, pa ta riba tereno y dirigi weganan di CFU Club Shield 2025 na Trinidad & Tobago.

Ta papia akinan di Jerwin Giel (Referee), Ricangel de Leça (Referee FIFA), y Tristan Vermeulen (Assistant Referee FIFA).

E torneo aki por fungi como wowo y observacion pa referee Jerwin Giel cu tin chens pa subi Lista FIFA 2026.

DIARIO y AVB kier desea e trio tur clase di exito pa representando Aruba den CFU Club Shield 2025.

Secretaria General di COA a topa cu atletanan di Taekwondo Team Aruba na Aeropuerto di Miami



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Nicole Hoevertsz a topa cu e atletanan di Taekwondo Team Aruba cu a biaha pa un camp training. E camp training ta parti di e preparacion di 2026.

Nicole Hoevertsz a hiba un conversacion cu e atletanan y a splica nan con importante ta pa haci deporte y a encurasha nan pa nan sigui haci deporte.

Nicole Hoevertsz a desea nan hopi exito den nan careda deportivo y pa nan sigui cu nan meta pa yega na titulonnan grandi pa Pais Aruba.

E atletanan di Taekwondo Team Aruba a gradici Sra. Hoevertsz pa su palabranan.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranson 16 Juli 2025

					
3619 0476 4647	9537 1500 3389	3162	MERDIA 1527 4519 6898	ANOCHI M 1761 3011 9964	3444 PISCIS 0293 AGUARIO
LOTTO 01-12-13-18-30		OFF 4071-6589	BIG 4 M 2725 A 6293		
MULTI-X MERDIA FP			MULTI-X MERDIA X2		
CATOCHI ANOCHI X2			BIG 4 ANOCHI X2		
LUCKY 3 MERDIA 222 MULTIPLIER X2		ANOCHI 595 MULTIPLIER X5 LUCKY 3			



Resultado di Cachi Cachi

Diaranson,
16 Juli 2025
#203

2-1-4-0-6-1

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranson 16 Juli 2025

08

10

11

31

35

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4+

3^{er} Premio: Tin 5 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 126 ganador di Afl. 12,00

Joker
32

Proximo sorteo 19 Juli 2025
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 250.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(F)**



PRIJS: 2 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR

† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN

Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Nilton Laclé
Yorlenny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO

Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION

Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION

William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di
Sociedad Interamericana
de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—17 Juli 2025
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—18 Juli 2025
Solo ta sali: 6:23 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 17 Juli 2025:
Carnival Celebration:
(08:00 - 17:00)
—Diamars 22 Juli 2025:
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
—Diaranson 23 Juli 2025:
Celebrity Reflection:
(07:00 - 16:00)
—Diaranson 30 Juli 2025:
Rhapsody of the Seas:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 17 Juli 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo
ta na H.A.P. ImSan.
Docter tey for di 6'or di
anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta
na Huisartsenpost H.A.P.
na Hospital. Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:

Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011



Loke Tempo ta Mostra....



•• Un Ola Tropical a percura ayera pa aumento di nubianan cu awacero, y ta trece humedad pa region. E presion halto riba Oceano Atlantico lo mantene forza di biento modera te de vez en cuando fuerte for di pariba pa proximo dianan.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 v 6 pia.

Diasabra lo reparti paña na Noord

ORANJESTAD (AAN):
Esaki ta un informacion importante, como cu Diasabra awor dia 19 di Juli lo tin partimento di paña un biaha mas.

Asistencia Social Noord ta parti paña Diasabra awor.

Esaki lo tuma lugar bao afdak di Asistencia Social Noord for di 8:30 am pa 10:30 am. Esaki ta den cura, net panort di Misa di Noord.

Tur esnan cu ta interesa por pasa Diasabra mainta y recoge loke nan ta desea.



Pero tuma bon nota cu bo tin di bay cu saco of tas pa pone articulonan aden.

A haya sa cu pa Diasabra awo, lo bay tin hopi hopi paña mes pa bay reparti

Stop di benta sushi den mondi!

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO
E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente! (Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo **NO POR** menciona number di hende of entidad). Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion. Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS
Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

DEPORTE INTERNACIONAL

NL a gana All Star Game despues di homerun 'swing-off' historico



ATLANTA: Diamars anochi National League tabata in mester di un asina yama 'swing-off' historico, pa gana di 95 All Star Game.

Como cu e wega a caba empata 6-6, no a hunga extra innings, sino a bay na un asina yama swing-off, unda cu pa cada ekipo un hungador mester a bati homerun contra otro.

Kyle Schwarber di Philadelphia Phillies a representa National League y a gana e bataya contra Jonathan Aranda di Tampa Bay Rays 4-3.

Trempa tur cos tabata indica cu Liga Nacional lo gana e wega facilmente, mirando cu nan tabata tin un ventaha di 6-0 den di 6 in-

ning.

Sinembargo American League a anota 4 careda den di 7 inning y 2 den di nueve pa logra e empate.

Brent Rooker a bati un homerun di 3 careda pa yuda American League den di 7 inning, mientras cu Steven Kwan su hit den infield a empata e wega den di 9.

E prome dos caredanan di Liga Nacional a wordo impulsa pa Ketel Marte den prome inning, mientras cu Pete Alonso a impulsa 3 careda ora cu den di 6 inning el a bati un homerun.

Corbin Carroll tambe a contribui cu un homerun pa National League den di 6 inning.

Despues cu Suns a cumpr'e afo di su contrato Beal a firma cu Clippers

LOS ANGELES: E tres biaha All Star guard Bradley Beal a bay di acuerdo cu asina yama buyout di su contrato cu Phoenix Suns y tin planea di firma un contrato di 2 aña cu Los Angeles Clippers na balor di 11 milyon dollar, segun Shams Charania di ESPN.

E acuerdo ta inclui un opcion di hungador den e di dos aña.

E hungador di 32 aña ainda mester a haya 110 milyon dollar for di Suns te final di temporada di 2026-2027, pero el a bay di acuerdo pa dunar bek 13.8 milyon dollar, como parti di e acuerdo di buyout.



Beal awor ta bay forma parti di un ekipo cu tin Kawhi Leonard y James Harden como nan dos hungadornan principal.

Tadej Pogacar agradecido cu contrincantenan a warda riba dje ora cu el a cay



FRANCIA: Den di 11 etapa di Tour de France di 2025 e di dos lugar den e clasificacion general y favorito pa gana e Tour, Tadej Pogacar, den e ultimo fase di e careda a dal a abao fuertemente.

E daño cu el a sufri no tabata mucho pasobra e campeon mundial di UAE Team Emirates a lanta basta lihe y a yega practicamente hunto cu su contrincantenan principal.

Pogacar a cay den e ultimo kilometernan ora cu el a dal den e tire di atras di e Noruego Tobias Johannesen di Uno-X Mobility.

Locual a yuda Pogacar no perde tempo significante den e clasificacion general ta e hecho cu

ciclistanan favorito manera Jonas Vingegaard y Remco Evenepoel a muestra di ta colegial y a warda riba e number 2 di clasificacion.

Mateo Jorgenson y Vingegaard trempa prome cu e caida a ataca, pasobra tur hende den e etapa aki kier a gana secondenan.

Ora cu Pogacar a cay, lider actual di e Tour Ben Healy coriendo den e camisa geel a tuma e iniciativa y a wanta su mes, despues di cual e otro favoritonan tambe a stop di core, te ora cu Pogacar a cuminsa core bek.

Na final e Noruego Johan Abrahamson a gana e careda.

Clark a lesiona su lies den e ultimo minuut di e triunfo di Fever riba Sun



BOSTON: Strea di Indiana Fever Caitlin Clark a bandona e wega Diamars anochi den ultimo minuut, teniendo lagrimanan aden despues di pone man na su pia.

A resulta cu Clark a lesiona su lies y ta bay ta riba e lista di esnan lesionada pa di 3 biaha caba e temporada aki.

Fever a gana e wega contra Con-

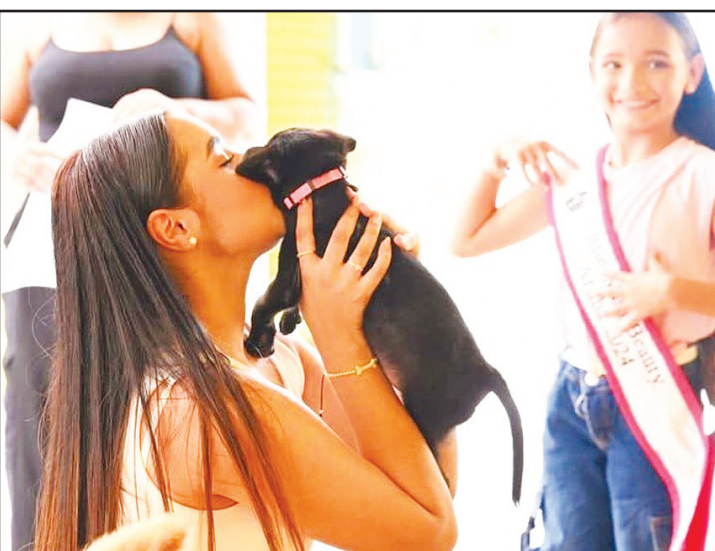
necticut Sun 85-77, pero nan ta bay perde nan strea pa algun tempo.

"No tin update, el a djis sinti algo na su lies", coach di Fever Stephanie White a bisa despues di e wega.

"Nos ta bay evalua e lesion y wak kico lo sosode", segun e coach.

Clark, kende e temporada aki a perde 9 wega caba debi na lesion, no tabata tin su mihor wega Diamars y a caba cu 14 punto incluyendo apenas 1 anotacion di 3 punto, mientras cu el a perde e bala 5 biaha.

Cas Princesa Aruba cu proyecto 'Cookies for a Cause'



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e reinanan di Cas Princesa Aruba a tene nan obra social pa 2025 titula "Cookies for a cause".

Un di e parti cu e reinanan tin cu cumpli cu ne ta esun social caminda nan ta kies un instancia, traha na su bienestar y organiza obra cu por sostene e instancia, si ta posibel, financieramente.



mente. E aña aki a kies pa Aruba Animal Shelter.

Na Club Don Bosco, Noord 3 reina a participa na e obra social. Nan tabata: Princess Beauty Aruba Hailey Comenencia, Little Beauty Aruba Carly-Yenne Maduro y Preteen Beauty 2024 Samantha Romero. E Preteen Beauty 2025 Mia McCollum no a participa como cu e no tabata na

Aruba.

E tarea tabata pa nan traha cuki di diferente sabor y bende esakinan den cantidad di 4 den paki na publico.

For di aki Cas Princesa Aruba ta gradici e mayornan y tambe e publico cu e aña aki a sostene e causa bunita aki. Dentro di poco Cas Princesa Aruba lo anuncia cuanto a recauda pa Aruba Animal Shelter.

Mayornan cu ta desea pa nan yiu ta parti di e concurso di Miss Beauty Aruba 2025, 2026 por tuma contacto cu juffrouw Jessica Anthonij na number 739-9449 of por bishita e pagina di Cas Princesa Aruba riba Facebook of Instagram.



Nos ta cumpli cu e deber doloroso di anuncia fayecimento di nos fiel empleado,

Sra. Sharon Dirksz - Kock.

Sharon a presta labor pa 14 aña na nos filial na Aruba y nos a conoce como un colega alegre, loyal y servicial.

Nos ta desea su famia hopi forsa den e tempo dificil aki y cu su alma sosega na paz.

Gerencia y personal di Kooyman.



Minister Gerlien Croes ta felicita seleccionnan U6, U10 y U16 cu nan logro den One League Baseball Tournament na Fort Myers



ORANJESTD (AAN): Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes, ta expresa su gran orguyo y felicidad pa e atletanan di Aruba cu a logra marca historia pa nos isla den baseball un biaha mas. E seleccionnan di baseball di U6, U10 y U16 cu a participa den e prestigioso One League Baseball Tournament na Fort Myers a sali cada un como campeonan di Caribe den nan categoria — un prueba di nan talento, disciplina y orguyo Arubiano.

“E logro sobresaliente aki di nos seleccionnan ta inspira nos tur”, Minister Gerlies Croes a bisa. “Boso a demostra cu na un edad asina hoben, cu trabou duro y dedicacion, boso por pone Aruba riba e mapa y hiba nos bandera cu orguyo riba un escenario internacional den deporte. Boso ta berdadero campeonan den tur sentido di palabra”.

Minister Gerlien Croes tambe ta gradici e mayornan, coachnan, staff y tur esnan cu a para tras di e mucha- y hobennan aki, pa a haci e logro aki posibel. Tras di cada victoria tin un

ehercito di sostenedor. E mayornan cu ta inverti tempo y amor, e coachanan y staff cu ta guia, y e comunidad cu ta kere y apoya — boso tur ta parti di e exito aki. Danki pa ta e pilar di apoyo y fortaleza pa e atletanan aki.

E victoria aki, no ta solamente trofeo, sino logronan clave den construccion di futuro deportivo di Aruba. Deporte ta siña nos muchanan e balornan cu lo dura henter nan bida: traha den ekipo, respet y ambicion.

Cominister di deporte, mi ta kere firmemente cu nos inversion den deporte pa hobennan ta un inversion den futuro di nos nacion. E atletanan aki a demostra nos dicon. Nan ta laga nos mira cu nos futuro ta briyante, paso hobennan determina, talentoso y cu speransa ta construyendo esaki. Deporte no ta solamente wega! Deporte ta clave pa un Aruba mas saludabel, mas fuerte y mas uni. Laga nos sigui sostene y kere den nos atletanan, paso asina so nos ta forma e campeonan di mañan.




Frank H. Croes

03.06.1944 12.07.2025

Personal y Director di Oficina di Propiedad Intelectual di Aruba, cu hopi tristesa ta anuncia fayecimento di nos ex colega Sr. Frank H. Croes, cu na aña 1995 a wordo tuma den servicio door di nos prome ex minister President mr. Henny Eman cu e vision pa Sr. Frank Croes funda y lidera e Oficina di Propiedad Intelectual (OPI) di Aruba, pa asina garantisa proteccion na tur esnan cu ta desea di registra nan propiedad intelectual.

Su dedicación, pasión y liderazgo a bira e fundeshi ariba cual nos Oficina a crece y bira grandi.

Ta manda forsa na tur su famianan, ex coleganan y tantísimo amigonan. Nos ta expresa nos profundo gratitud pa tur cos cu Sr. Frank Croes a haci pa Oficina di Propiedad Intelectual y pa Aruba en general.





Noticianan for di Hulanda

Pilotonan ta haya molester di reflehonan di parke solar

*Doño mester kita 78.000 panel



HULANDA: Doño di un parke solar grandi cerca di Schiphol dentro di poco tempo mester kita parti di esaki, pa trafico aereo no sinti molester mas di e refleho di solo den e panelnan.

E chens ta grandi cu for di mitad di luna di Augustus Schiphol mester cera e pista importante Polderbaan pa oranan largo, cu consecuencia cu ta bay tin retraso y extra desordo di avion den resto di e region.

Esaki un huez den un caso sumario na Haarlem a dicta Diaranzon atardi.

Propietario di e parke, Energy Solutions Group di Belgica, mester kita 78.000 di e 230.000 panelnan solar. Mitad di esakinan mester wordo kita prome cu 1 di september y e resto prome cu 15 di October.

Segun e huez, e panelnan ta trece un peliger serio pa seguridad di avion.

Cuater miembro di organisacion di estudiante di Utrecht persigui penalmente pa comparti lista di insulto

HULANDA: Cuater miembro di Utrecht ta wordo persigui penalmente pa comparti un asina ama 'bangalijsjt'.

E cuater hombernan, tur miembro di e organisacion I estudiante ama Utrechtsch Studenten Corps (USC), ta wordo sospecha di comparti un documento cu contenido di insulto, segun Ministerio Publico.

Ta trata di nomber, datonan personal y potretan di studiantenan femenino, dunando tambe comentarionan sexual, insultante y denigrante riba e muhernan aki.

Den un presentacion di power points a duna comentario riba e miembronan di e organizacion femenino di estudiante UVSU, basa riba nan fisico.

Despues tabata tin otro bangalijsjt ta circula.



Segun abogado Ina Brouwer, kende ta representa e victimanan, e sospechosonan por wordo persigui pa locual ta wordo yama doxing.

Desde 1 di januari, comparti datonan personal di hende pa insulta of menasa nan, a bira castigabel penalmente.

Esnan cu wordo haya culpabel di esaki por ricibi un castigo di prison di te cu 2 aña.

Prijs di carchinan di trein na Hulanda otro aña ta bay aumenta

HULANDA: E prijs di carchinan di trein na Hulanda otro aña ta bay aumenta cu entre 6 cu 9%, segun Secretario di Estado demisionario Thierry, den un carta cu el a manda pa Tweede Kamer.

Anteriormente a sali for di e punto di bista cu e prijs di carchi lo subi cu 12%, pero NS awor ta tuma medidanan.

Asina por ehempel e compania di transporte ta bay baha gasto, door di regla mantencion di e treinnan na otro manera.

Ta bay tin menos trein disponibel standby directamente y riba dianan druk lo saca menos trein for di spoor pa mantencion.

NS ta reconoce cu biaheronan tin



chens di wordo confronta cu mas trein yen.

Tambe den algun trein lo cambia prome clase pa di dos clase, mientras cu lo no duna cierto descuento mas.

Turista Hulandes sospecha di violacion a bisa cu teenager Aleman mes a pidi pa sex



FALIKIRI: Un Hulandes di 19 aña cu riba e isla Griego Rhodes a wordo acusa di viola un mucha muher Aleman di 18 aña, ta bisa cu e teenager mes a pidi a haci sex cune.

E Hulandes despues di paga un multa a wordo laga den libertad, pero e ta keda sospechoso.

Esaki prensa di Grecia a reporta diaranson.

E homber Hulandes a confirma na polisnan di Rhodes cu el a haci sex

cu e mucha muher, pero apesar cu ambos a consumi hopi alcohol, e no a obliga e mucha muher pa tene relacion sexual.

Na comienso di e siman e Hulandes acompaña pa dos abogado a presenta dilanti di un hues.

El a splica cu el a topa e mucha muher den un club nocturno na Faliraki y despues cu nan a bebe hopi alcohol nan a bay na su camber di hotel y a haci sex.

Noticia Internacional

Beachnan rond di e isla afecta gravemente...

E lucha di Rep. Dominicana contra aumento di Sargassum



SANTO DOMINGO: Republica Dominicana a cumenza cu un lucha grandi contra yerba di lama yama 'Sargassum', pasobra esaki ta aumentando y ta bin pega na gran parti di e zona turistico di Punta Cana y otro partinan di e pais, y pesey pa siman largo e paisahe di beachnan ta yena cu Heavy Equipment pa recoge tur e yerba aki for di playa of lama, y ta mira monton di hende ta core cu garetia cu esakinan yena aden. Tur esey ya a forma parti di e paisahe turistico.

Trahador- y boluntarionan ta start tur dia pa 8'or di mainta, y henter dia nan ta cana paki-paya pa kita e yerbanan di lama cu pa colmo ta hole stinki y ta coriendo cu turistanan. Uno di esnan afecta fuerte ta Playa Bávaro, y ta mira hopi hende coriendo cu garetia yena cu Sargassum. Varios di e trahadornan aki ta wordo paga pa Hotelnan chikito, pa combati tur dia e yegada di mas Sargassum cu ta aglomera, putri, y plama holor demasiado desagradable. Di otro banda, Cadenanan Hotelero ta usa Heavy Equipment cu ta core riba beach ta lastra tur Sargassum den baki pa bay

cu nan.

Turistanan djis pasa un banda ta mira e trabao, y ta deshaci di e idea di drenta lama mey-mey di e yerbanan aki. Nan ta prefera di bay hunga Volleyball of tuma les di baila bachata.

Algun turista cu ta bishita Punta Cana regularmente, a splica cu esaki ta prome biaha cu nan ta mira beachnan asina yen y cubri cu Sargassum cu ta como kilometernan largo. Nan a tende cu den temporada di Pasco y Año Nobo casi no tin Sargassum, y ta planea pa nan siguiente vakantie bin den e temporadanan ey.

Varios Hard-Drive cu musica nobo di Beyoncé horta di vehiculo na Atlanta

ATLANTA: Polis di Atlanta ta buscando un sospechoso di cual su nomber no a ser divulga, kende a horta dos maleta cu ta contene material sensitivo pa cu e presentacion y carera di cantante Beyoncé, incluyendo musica inedita cu no a wordo saca ainda pa publico, y tambe plannan pa su futuro shownan. E maletanan a wordo horta for di un vehiculo staciona na Atlanta na comienzo di Juli, y ta awor numa autoridad ta confirma esaki.

Un update di e caso aki, ta indica cu e doño di e maletanan a bisa hende cu e ta un coreografo di Beyoncé. Segun e boletin di Atlanta Pollice, autoridadnan a mobiliza pa Krog Street dia 8 di Juli pa check ladroncia cometi den un vehiculo Jeep Wagoneer. Di eyden e dos maleta a wordo horta. Un investigacion di autoridad encarga cu Auto Unit, a pone cu nan tin caba un ordo di aresto pa un sospechoso. Ainda nan no a logra detene e persona aki, pero no a duna su nomber na prensa.

E victimanan di ladroncia ta Christopher Grant y Diandre Blue, un coreografo y bailarin pa Beyoncé. Segun Diandre Blue a splica Polis, cu den hard drive tin musica 'watermark', musica cu nunca a wordo publica, plan pa show, y lista pa escenario di pasado y futuro.

Den maleta tin Laptop Computer, y aparentemente esakinan a cumenza 'ping', y tres unidad di Polis a core den e area pa check si nan por localiza esaki. A base di esaki a cumenza haya un bista ta kende ta involvi den e ladroncia.



INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

CAMBER FUMIGA PROME CU FAMIA A MURI

SAN ANDRES: Autoridad a duna update di loke nan ta descubri di e horror cu un famia a pasa aden pasando vakantie na isla di San Andres.



Un pareha y nan yiu chikito tur precedente di Bogota, a wordo haya sin bida den caber di Hotel Portobelo. Awor a bin hayasa kico exactamente a

socede den camber 404, y ta un detaye cu no a wordo menciona anteriormente ni door di Polis, ni door di gerencia di e Hotel. A bin haya sa cu tabatin trabao di fumigacion cu a ser haci den e camber ey, unda e famia di Bogota a fayece despues. A sali na cla cu awor a pidi e compania Livingston & Company, experto den fumigacion, pa duna tur detaye di e proceso cu nan a haci den e camber, incluyendo nomber di tur substancia quimico cu nan a usa, nomber di trahadornan cu a aplica esaki, con tur esaki a wordo uza. E Hotel ta usando e compania aki pa 13 año caba pa fumiga. Tabata Diabierna siman pasa cu a bin haya famia Canro Martinez morto den nan camber, esta Tito Nelson Martinez, Viviana Andrea Canro, y e mucha Kevin Martinez di 4 año.

A ATACA Y HINCA SOEUR PENSIONADO MATA

MEDELLIN: Tabatin varios dia cu bisiñanan di barrio El Playón de los Comuneros den parti noordoost di Medellin



no a mira Luz Marina Mesa Tobon, un adulto mayor di 73 a?ña kende ta biba su so den un cas eynan. Diripiente a cumenza haya holor fuerte cu a sali di su cas, y un bisiña a

drenta e cas y a bin haye morto abao na suela, cu varios herida di cuchiu na su curpa. E hayazgo di e Soeur retira aki a socede Dialuna anochi, y mesora a bati alarma. Ministerio Publico a bin cu team forensico di CTI pa analisa e curpa, y nota cu e tin herida na parti di torax, cu e lo a ricibi den pleito cu su agresor. Habitantenan a cumenza pensa cu desde fin di siman pasa no a mire den barrio, y Diadomingo e no a bay misa tampoco, cu ta algo cu semper e ta haci mirando su fe religioso. Un investigacion ta andando pa purba haya sa kende ta responsabel pa esaki.

DOS POLIS CU A HORTA PLACA TA WORDO RETIRA

BOGOTA: A keda comproba cu dos oficial di Polis a detene un homber na Januari 2021, y a dicidi na horta e



suma di 753 mion di Pesos (como 336 mil Florin) for di dje. Ministerio Publico a haci un investigacion y a determina cu e agentenan Fabian Mauricio Castillo Bernal y Erwin Stid Quintero Acosta enberdad a comete esaki, y pa colmo e detencion tabata ilegal. Tur

esey djis pa kita e placa di dje. Nan ta bay ricibi nan castigo, fuera di esey decision a ser tuma cu nan ta wordo retira di Cuerpo Policial, y pa 20 año largo nan no mag di traha den ningun funcion publico na Colombia.

Noticia Internacional

Nan no ta preocupa cu deadline di Merca ni NATO

Rusia a rechaza demanda di Trump pa stop guerra den 50 dia



MOSCU: Rusia simplemente a rechaza e "deadline" di President Trump di Merca, pa Moscu firma un acuerdo di paz pa finaliza e guerra cu Ucrania den 50 dia. Nan a splica cu esaki ta inaceptabel, y ta indica cu nan lo sigui negocia y ta insisti cu e invasion ordena pa President Vladimir Putin lo sigui te ora cu nan meta wordo logra. Reaccionando riba e menaza di President Trump di lo impone un tarifa di 100% extra riba paisnan cu ta haci negoshi cu Rusia si acaso gobierno di Putin no

firma un acuerdo di paz dentro di 50 dia, Ministro Interino di Relaciones Exteriores, Sergey Ryabkov a bisa cu "cualkier intento pa haci demanda, specialmente deadline, ta inaceptabel pa nos," segun e agencia di noticia TASS di Rusia. "Nos mester enfoca riba trabao politico y diplomatico. President di Federacion Ruso na forma ripiti a bisa cu nos ta cla pa negocia y e ruta diplomatico ta preferible pa nos," Ryabkov a bisa. "Si nos no por logra nos metanan via di diplomacia, e

ora e SVO (guerra na Ucrania) lo sigui... Esaki ta un posicion cu nos lo keda vast na dje. Nos kier pa Washington y NATO tuma esaki na e forma di mas serio." Vocero di Kremlin, Dmitry Peskov na forma separa a cataloga e anuncio di Trump como algo "hopi serio". Y parti di esey a wordo dirigi personalmente na President Putin. Tin di bay tuma tempo pa analiza loke a wordo bisa na Washington, ta loke Peskov a bisa durante su declaracion diario.

Mas di 420 preso a muri den tur e prisonnan di El Salvador

SAN SALVADOR: E cifra di personanan cu a muri mientras nan ta bao custodia di autoridadnan di seguridad na El Salvador, deteni pasobra supuestamente nan ta forma parti di gang criminal, cu tabata ser haci desde 2022 pa combati gangnan na e pais, a subi awor na 427, segun e siman aki e organizacion NGO, Socorro Jurídico Humanitario (SJH) a divulgar. E ta un organizacion cu ta brinda asistencia huridico na famianan di esnan deteni, pero a indica cu ta trata di personanan cu ta cera tras di trali, sin cu nunca nan a presenta dilanti un Huez, ni a wordo condena.

Segun SJH, como 94% di e personanan aki cu a fayece na El Salvador, pa colmo "no tin perfil di miembro di gang", y a alerta cu e cantidad di morto bao custodia di e pais, lo por sobrepasa e cifra di 1.000 persona, pero



hopi informacion ta wordo scondi den huicionan masivo.

Un reforma penal aproba na 2023 pa Asamblea Legislativo di El Salvador, bao presion di Gobierno, a haci posibel cu ta tene casonan masivo di Corte pa e miembronan di gang, y ta asina elimina cada caso individual dilanti Huez. Te cu awe no a emiti ningun sentencia bao di e procedimiento aki, cu segun organiza-

cionnan di derecho humano a denuncia, ta viola e derecho pa wordo atendi den Corte.

E regimen di excepcion na El Salvador cu a suspende garantianan Constitucional, a wordo aproba na Maart 2022 pa Congreso despues di un ola di asesinato cu a cobra bida di mas di 80 persona den tres dia. Pa 40 ocasion caba el a wordo prolonga pa periodonan di 30 dia riba peticion di Gobierno di president Nayib Bukele.

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

MUCHA A KEDA 30 MINUUT COLGA NA BENTANA

MARACAY: Diamars atardi banda di 2:30 pm, diferente unidad di Rescate a bay yuda un mucha muhe chikito kende tabata colga pafo na halto na un di e bentananan di e edificio Samy, cu ta na Maracay na municipio Girardot, di estado Aragua. Pa casi mey ora, e bida di e mucha muhe tabata na peligro, pasobra el a sali di e apartamento via trali di seguridad di e airco di un di e cambarnan, y a keda colga entre e baranan fini di hero. Bomberonan di Aragua y Proteccion Civil, uzando herment di trabao a logra herida e mucha menor di edad, kende afortunadamente no a sufrir ningun lesion. Tabata presente tambe oficialnan di Polis Nacional Bolivariana (PNB), y Polis Municipal di Girardot. No ta conoci pakico e mucha a sali via e frame di hero ey na e bentana y pone su bida na riesgo.



MADURO KIER START LIGA NACIONAL SOFTBALL

CARACAS: E siman aki, president Nicolas Maduro a propone pa bay crea e Liga Nacional di Softball, ora cu el a ricibi na Palacio di Miraflores, e ekipo Venezolano di Softball masculino cu a corona nan mes como campeon mundial na Canada. "Na honor di e muchanan aki, nos mester bay funda un Liga Nacional di Softball cu ta permiti e desaroyo y continuidad di e formamento di talento den e deporte aki. Mi lo bay trece esaki dilanti na autoridadnan di deporte," el a bisa dirigiendo su mes na Ministro di Deporte, Franklin Cardillo, y na president di Comité Olimpico, Maria Soto. E mandatario a reconoce cu na Venezuela ainda tin hopi cos pa haci, pesey el a bolbe ripiti pa enfatiza hopi di deporte na scolnan, na colegionan, den bario, den comunidad, y asina fortalece e formamento di e deporte aki tanto na Venezuela como den exterior. "Ban siña di exterior tambe, unda tin coachnan di nivel halto cu nos por trece pa Venezuela, ban trece nan aki pa nan train nos muchanan aki, pa mehora e calidad y nivel di nos coachnan, nos directornan, y avanza asina pa un integracion di conocimiento científico mundial cu e experiencia deportivo y atletico nacional," el a bisa. El a condecora cada atleta y cuerpo tecnico na e Orden Francisco de Miranda.



DAMA HOBEN SER DROGA Y ABUSA PA 5 AMIGO

BARINAS: Cinco homber, incluyendo dos menor di edad, a wordo deteni door di oficialnan hudicial di Policia Nacional Bolivariana, despues cu contra nan a drenta un denuncia di abuso sexual. E caso mes a socede na municipio Antonio Jose de Sucre, na estado Barinas, unda cu e victima tabata pasa ta combersa cu su amigonan, y esakinan aparentemente a benta algo cu a altera e bebida cu e tabatin den su man. E muhe a cuminsa sinti su curpa bira hopi malo, y e ta corda con e amigonan a dicidi na hibe casi bayendo fo'i tino na un cas, y aki ta unda nan a abusa di dje. Pa colmo nan a saca nan smartphone y a graba e hecho aki tambe. Ademas di e dos nan menor di edad, e otro personanan deteni tin edad di 42, 20, y 19 aña. Nan tur ta deteni por lo pronto.



Muhe Surinameño haya morto den su jacuzzi na Hulanda

ROTTERDAM: Un muhe di 42 aña a ser haya den fin di siman morto den un jacuzzi den su hardin di cas, na e pueblo di Kaatsheuvel di provincia Noord Brabant na Hulanda. Polis ainda

no kier descarta cu ta un crimen, y pesey a detene un homber di 39 aña como sospechoso. A ser splica cu ta trata di un muhe procedente di Suriname, kende na Hulanda ta haci pedicure. Diasa-

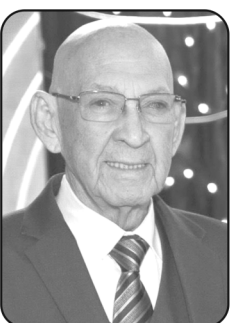
bra tabatin un fiesta den e hardin di su cas, unda tabatin nan recien cumpra Jacuzzi poni. Na e fiesta hendenan tabata drenta y sali, y entre 5'or y 6'or di mainta ainda tabata tende e stem di e muhe, ta canta den su hardin parti patras di cas.

Poco despues banda di 6:45 am, esnan cu tabata na e fiesta a bin haye fo'i tino den e awa di Jacuzzi, y mesora nan a core sak'e di eyden. Dos Ambulance y tambe Traumahelicopter a yega eynan, y no obstante nan intento di practica CPR, e muhe a fayece.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita
Laga esakinan termina den tur bunitesa



FRANK H. CROES
*3 Juni 1944 – †12 Juli 2025

Na bida:
Officier in de Orde van Orange-Nassau,
Ex-Diputado di Aruba,
Ex-Miembro di Eilandsraad Aruba,
Ex-Consehero di Gabinete di Ministronan di Antiyas,
Fundador y ex-director di Bureau Intellectuele Eigendom (BIE)
Aruba Lions Club (Past President, Past Regional Governor, Past Chairman Council of Governors)
Fepoh (Actual Presidente)
Actual Miembro di Board of Trustee Xavier University School of Medicine & Nursing
Masonic Blue Degrees and Higher Degrees

Na number di:
Esposa: Bibiana "Baby" Croes-Feliciano
Yuinan: Edward y Sharon Croes, Irving Croes y Selva Erasmus
Nieto(a)nan: Irving Shawnn y Karen, Deacon, Thara, Ariana, Dwayne
Tata: †Frans (Fanfa) Croes
Mama: †Irma Croes
Rumannan: Michael y Nel Croes y yuinan Dennis y Robin, Mirella y Orlando Trimon y yui Darell
Omo y Tantanan na bida: Maiky Croes y famia, Lucho y Maria Croes y famia, Stella Croes y famia, Helen y Juni Oduber y famia
Demas Omo y Tantanan: Croes, Marugg, Lacle, Oduber, Henriquez
Swa y Cuñanan: Feliciano, Vrolijk, Maduro, Henriquez, Hart, Bislik, Jansen
Tur primo, primanan y demas famia.
Tur su bon amigonan, ihanan, bisiñanan y conocirnan.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar diasabra 19 di juli 2025 na Aurora Funeral Home di 6:00 pa 9:00 pm. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donacion na Fepoh lo ta altamente aprecia.

Oracion pa awe:

Señor mi Dios perdona mi si tabatin momento cu mi a lubida Abo y bo Yiu. Laga bo Yiu sigui muestra mi e caminda cual na final, ta laga mi conoce Abo y bo Yiu mas y mas. Semper bou guia di Spirito Santo.

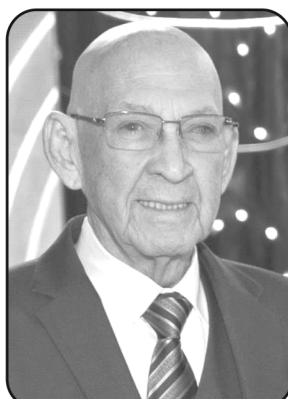


AMEN.
G.C.P.A



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Den number di subrino y subrinanan, nos ta anuncia fayecimento di nos omo stima, Frank H. Croes.



Frank, un omo atento cu hopi sabiduria y cla pa comparti. Un gran ehempel pa nos, un persona cu a contribui enormemente na nos comunidad pa medio di diferente organisacion local y internacional. Un inspiracion di liderazgo y esposito generoso y alegre.

E omo cu semper ta e prome pa felicita nos pa nos logronan y ta e prome pa cuminda nos tur dia.
Un curason di oro.

Bo lo haci falta Omo Frank.

Giselle Gomez.
Gilbert Vrolijk.
Andy Feliciano, Gregory Feliciano.
Jessica Maduro, Marlon Maduro.
Angelique Feliciano, Caroline Feliciano.
Indy Vuichard, Yuri Feliciano, Ivan Feliciano.
Erroll Henriquez, Darin Henriquez.
Sjeidy Dijkhoff, Cheryl Nuñez.
Nyree Hart, Jacy Hart, Howard Hart.
Gidrich Bislik, Sandrich Bislik, Muriëlle Bikker.
Michella Jansen, Serghio Jansen, Ivana Jansen.
Lubert Feliciano, Dwight Feliciano.
Gillianny Bregita, Giancarlo Gomez.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccin di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

TA FURA ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179 Arubiano trahado.

Mercado Reparacion y Servicio Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas espacioso di 5 kamber y 2 baño na Huronstraat / San Nicolas, construi 285 m2, tereno 486 m2 y pa Afl.430.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Parti di un cas tipo duplex na Sabana Liber Villas di 2 kamber y 1 baño, tereno propiedad di 197 m2 y pa Afl.275.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

BAN PARIBA

WEEKEND SALE

JULY 18TH & 19TH

UP TO
50% OFF
SELECTED ITEMS

WITH LIVE DJ'S, SNACKS, DRINKS
TENT SPECIAL OFFERS AND MORE!



SAVE AWG. 611

TCL
REFRIGERATOR SXS
23 CU FT
GLASS SHELF
LED LIGHT
S/S
P650SBN

NOW
AWG. **1989**

WAS AWG. 2599.99



SAVE AWG. 100

MASTERTECH
COMBO BASIC TOASTEROVEN
BLENDER
COFFEE MAKER
MTTBCMB949

NOW
AWG. **249**

WAS AWG. 349

SAVE AWG. 220



DINING TABLE SET 5 PCS
850-KULT-TCR948

NOW
AWG. **659**

WAS AWG. 879



SAVE AWG. 360

MALA
MODERN STATIONARY CHAIR
RED
LGT4B9

NOW
AWG. **699**

WAS AWG. 1059

SAVE AWG. 1234



ACEPRO RIO
OUTDOOR SECTIONAL W
GLASS TOP
S0260-RIO

NOW
AWG. **1235**

WAS AWG. 2469

SAVE AWG. 1420



ISLAND HOME
5PC OUTDOOR WICKER
DINING SET
FP0247-AZUL

NOW
AWG. **1419**

WAS AWG. 2839



SAVE AWG. 1124

ISLAND HOME
5PC ALUMINIUM
OUTDOOR DINING SET
FP0305-BREEZE

NOW
AWG. **1125**

WAS AWG. 2249



AMC UNICON SAN NICOLAAS
568-9070

HORARIO: 9AM - 6PM

